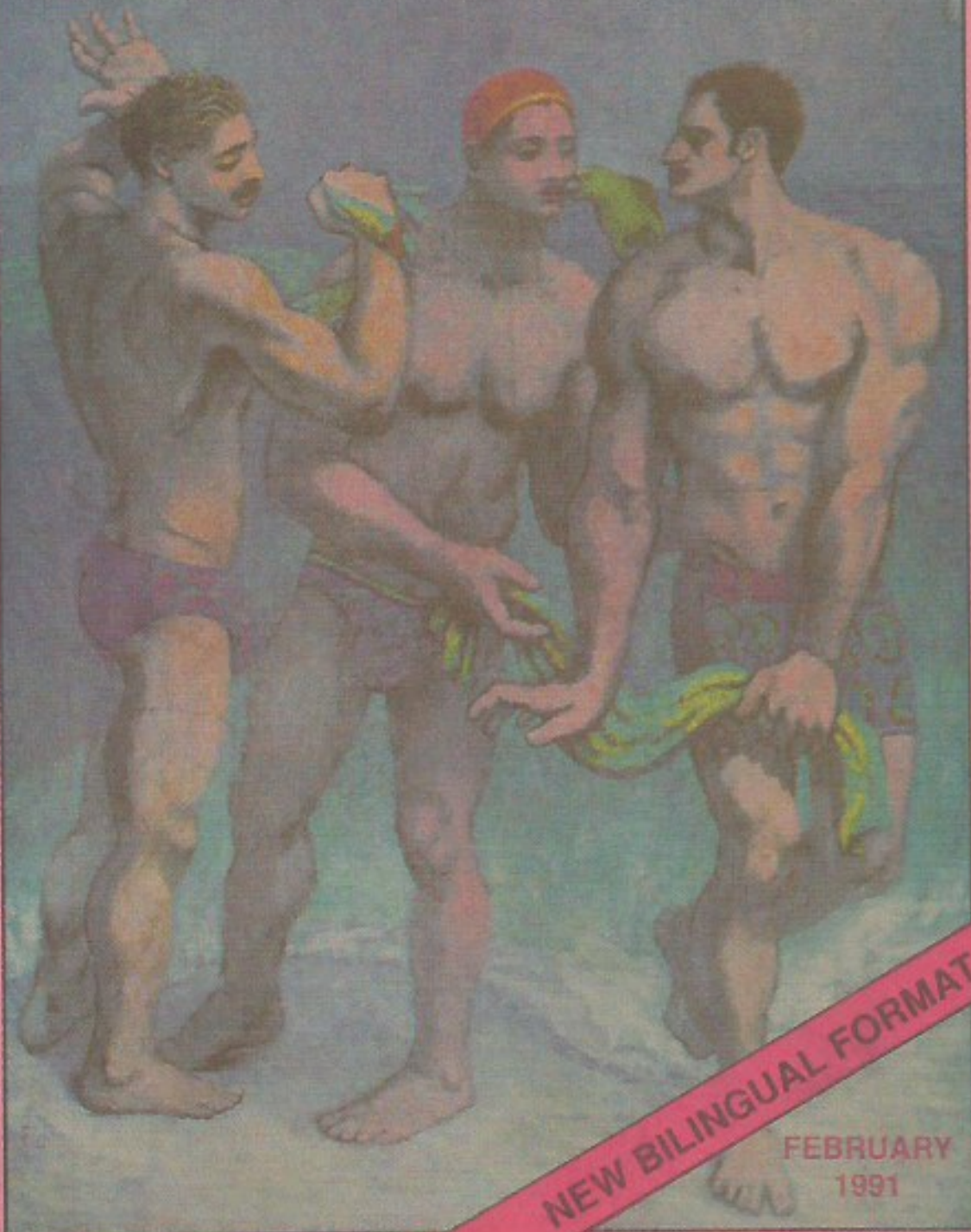


CARIBBEAN  
**HEAT**

HEALTH, ENTERTAINMENT, ARTS AND TRAVEL



NEW BILINGUAL FORMAT

FEBRUARY  
1991



YOU'RE OFF TO A GOOD TIME  
AT

**KRASH!**

LET US TAKE YOU ON A TRIP  
THAT'S OUT OF THIS WORLD!!!

NIGHTLY DEPARTURES WITH  
HAPPY HOUR FROM 9PM - 11PM

EXECUTIVE HAPPY HOUR  
FRIDAY 6PM - 10PM

FOR MORE INFORMATION CALL  
722-1131

ROME © 1990

# KRASH!

1257 AVE. PONCE DE LEON, PDA. 18 1/2  
SANTURCE, PUERTO RICO 00907

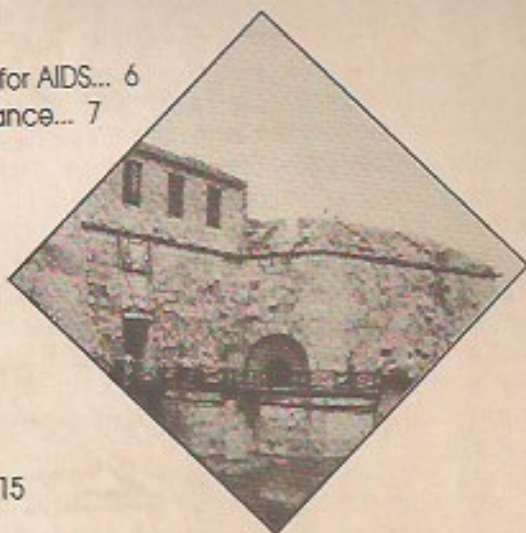
# IN HEAT

FEBRUARY 1991, VOL. 1, NO. 2

- Hot Topics      Bruce Weber's "Bear Pond": A Benefit Book for AIDS... 6  
Carlos Canco: Art of Monumental Significance... 7  
The Village Turns One... 9  
Bartender Gladys Figueroa... 10

## ESTA CALIENTE!

Páginas en Español  
Hablando Con: Luisito Crystal... 11  
Salud: Dr. Pagan... 13  
Mujer a Mujer... 14



- Hot Tracks      Dance Re-mix /Salsa Merengue Top 10... 15

- Hot Reels      Valentine's Video Reviews... 17  
Los Confinados... 17

- Hot Shots!      Photos del Caribe... 19

- Hot Lines      News in Brief— from Everywhere... 20

- Travel and  
Tourism      A Day in Old San Juan... 22  
and A Night on the Condado... 23  
Discovering Gay Havana... 27  
RSVP Specials... 39

- Highly Classified      The Caribbean's Most Sizzling Classifieds... 32

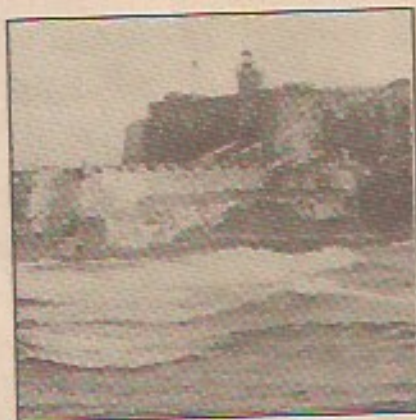
- Hot Dates      Night Life, Arts and Entertainment  
Calendar of Events... 35

- Hot Spots      Directory of Businesses and Services... 36

- Maps      Map of San Juan... 38



PHOTOS: On the cover, a painting by Carlos Canco; Top, El Morro in Cuba; Middle, photo by Bruce Weber; Bottom, ElMorro in Puerto Rico from across the bay; Page 29, center photo by Nino Adorno.



# CARIBBEAN HEAT MAGAZINE

106 de Diego Ave., Box 78, Santurce, Puerto Rico 00907 (809) 726-1807

PUBLISHER AND EDITOR  
MARTIN GILL

EDITOR, ESTA CALIENTE  
ANNIBAL

EDITOR, ENTERTAINMENT  
RONALD W. SCOTT-CARNEY

EDITOR, TRAVEL  
LARRY ROBERTS

EDITOR, MUSIC  
ROBERTO HIDALGO

EDITOR, VISUAL ARTS  
VICTOR VAN WILSON

**Note:** Publication of the photograph, name, or likeness of any person in this magazine is in no way an indication of that individual's sexual orientation. Advertising by any business, group, or individual does not indicate that the owners or management of that business is gay nor does it indicate that the business is a "gay" business. Often quite the opposite is true. It only means that they value gay clientele.

**Advertising and Contributions:** The deadline for advertising and all other contributions is the 15th of each month. The magazine will generally be available by the first day of each month. The publisher reserves the right to reject or edit any advertisement or any contribution for any reason. In light of Puerto Rico's restrictive pornography laws, please design all ads in good taste. Call us for guidelines.

**Subscriptions:** Annual subscriptions are available for \$24.00 per year. All issues sent first class mail. Back issues available for \$3.00 per issue (postage included). The magazine is available on a complementary basis to all travel agents and certain other travel industry employees. Call (809) 726-1807 for details, or send your check or money order to: Caribbean Publishing Incorporated, 106 de Diego Ave., Box 78, Santurce, PR 00907 to subscribe.

Copyright 1990 Caribbean Publishing Incorporated. All rights reserved. Reprints by permission only. All rights to articles, letters, and photographs in HEAT will be treated as unconditionally assigned to publication purposes and as such, subject to editing and comment. HEAT accepts no legal or financial liability for the loss or damage of any contribution. The opinions expressed by the columnists, cartoonists, letter writers and other contributors are their own and do not necessarily reflect the positions of HEAT or of Caribbean Publishing Incorporated. While we ask you to please support the advertisers who made this magazine possible, HEAT cannot accept responsibility for advertising claims.

# HEAT

HEAT stands for **Health, Entertainment, Arts and Travel** and as the name implies it centers on the latest in the lively arts and entertainment. Each month HEAT will feature articles about music, theater, fine art, dance, travel, tourism, night life, restaurants, and health issues -- locally, nationally, and internationally. The overall tone of the magazine stresses the positive.

## HELP WANTED

Caribbean HEAT seeks volunteer contributions in the following areas:

- Photography
- Articles for *Está Caliente*, our pages in Spanish.
- Any articles of interest to the Caribbean community.
- Office help, translation, proofreading, or data entry

If you are interested in contributing, call us at 726-1807.

# IT PAYS TO ADVERTISE IN CARIBBEAN **HEAT** MAGAZINE

## THE HEAT IS ON!

HEAT is a new, dynamic, high quality, monthly publication catering to the gay community and gay tourism in the Caribbean.

HEAT focuses on the latest in the lively arts, entertainment, health, travel, and tourism. And each issue includes a directory of businesses and services, maps of locations, and a calendar of events for the month.

## Here's What HEAT Can Do for You

For less than half the cost of advertising in other publications, you can reach your target market directly and effectively.

HEAT works to attract business in several ways. First, we attract tourism to the Caribbean by distributing the magazine to hundreds of selected travel agents throughout the U.S., Canada, and the world.

Second, HEAT attracts both tourists and local clientele to your business by distributing the magazine at businesses catering to the gay community throughout the Caribbean.

Third, HEAT is a bilingual publication. Selected articles are in Spanish giving you double the impact for your advertising dollars.

By placing a display ad, having your business listed in our directory and map, and by listing

special events in our entertainment calendar, you can draw new clientele in a number of ways.

## HEAT's Comprehensive Distribution Plan

Our strategic distribution plan includes:

☛ Complimentary local distribution through night clubs, bars, restaurants, guest houses, and other businesses who value gay clientele.

☛ Complimentary national and international distribution to travel agents including:

- All International Gay Travel Association (IGTA) agents
- All authorized agents of RSVP cruises
- Other high volume gay travel agencies throughout the world

☛ In order to show people throughout the country all that the Caribbean has to offer, each month we will distribute the magazine on a complimentary basis in one of our targeted cities. Cities include:

- |            |           |
|------------|-----------|
| - New York | - Miami   |
| - Atlanta  | - Chicago |
| - Boston   | - Denver  |

## CONTACT HEAT TODAY TO FIND OUT MORE ABOUT PLACING YOUR AD OR DIRECTORY LISTING!

The deadline for the March 1st issue is February 15th.

(809) 726-1807

BEAR POND: A BENEFIT FOR AIDS

By Victor Van Wilson

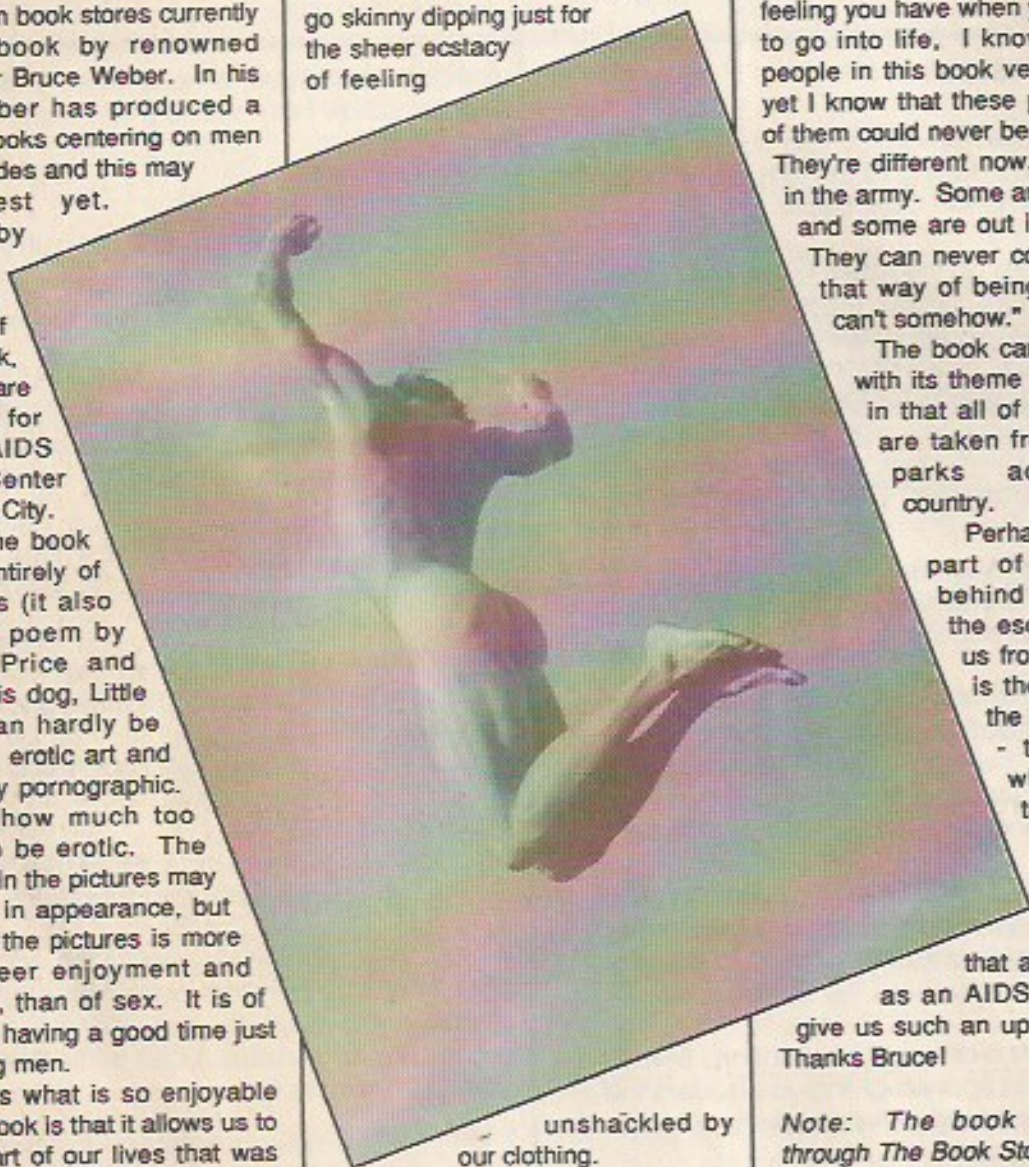
Arriving in book stores currently is a new book by renowned photographer Bruce Weber. In his career, Weber has produced a number of books centering on men and male nudes and this may be his best yet.

Published by Little, Brown, the proceeds of his new book, *Bear Pond*, are ear-marked for the AIDS Resource Center in New York City.

While the book is almost entirely of male nudes (it also includes a poem by Reynolds Price and photos of his dog, Little Bear), it can hardly be considered erotic art and is in no way pornographic. It is somehow much too innocent to be erotic. The young men in the pictures may be god-like in appearance, but the tone of the pictures is more that of sheer enjoyment and celebration, than of sex. It is of young men having a good time just being young men.

Perhaps what is so enjoyable about the book is that it allows us to re-live a part of our lives that was lost along with our own innocence.

The book brings us back to a time when we were much more innocent and carefree - when we could go skinny dipping just for the sheer ecstasy of feeling



unshackled by our clothing.  
In reference to the young

men in the photographs *Interview* magazine quoted Bruce as saying, "There's something about that feeling you have when you're about to go into life. I know all of the people in this book very well, and yet I know that these photographs of them could never be done again.

They're different now. Some are in the army. Some are in college, and some are out in the world. They can never come back to that way of being. You just can't somehow."

The book carries through with its theme "Bear Pond" in that all of the pictures are taken from national parks across the country.

Perhaps the other part of the magic behind the book is the escape it gives us from that which is the purpose of the book: AIDS - the disease which has taken such a heavy toll on each of our lives. It is interesting

that a book written as an AIDS benefit can give us such an uplifting feeling. Thanks Bruce!

Note: The book is available through The Book Store in Old San Juan.

RESUMEN: Ya salió al mercado la más reciente publicación del fotógrafo Bruce Weber. En esta obra literaria el fotógrafo nos presenta una serie de fotografías de gran calidad artística. Las fotos fueran tomadas en algunos de los

parques recreativos de los Estados Unidos.

Este libro con su colección de escenas divertidas nos remonta a la época de nuestra juventud. Epoca en la que mostrabamos nuestros cuerpos con inocencia pero a la vez

con el deseo de conocernos y conocer a nuestros amigos más a fondo.

Los fondos recaudados de la venta de este libro serán donados al "Aids Recource Center" en la Ciudad de New York.

## CARLOS CANCIO: ART OF MONUMENTAL SIGNIFICANCE

By Victor Van Wilson

One of the most highly acclaimed of the new generation of Puerto Rican artists (not to mention an environmentalist and an AIDS activist), Carlos Cancio is a native of San Juan but perhaps by birth only. Both his style of painting and his style of living might be more at home in Venice, Rome or Paris.

He has named his style "Monumentalism" -- appropriately so because his original and well developed style shows signs of being as significant as those of many great artists. While many young artists do commissioned works or may change their style to get a more marketable look, Cancio has found success in being true to himself and his own unique style.

The following are excerpts taken recently from a conversation with Cancio at his oceanside studio while he was busy

creating his latest work.

**HEAT:** *What do you consider your passions in life?*

**CANCIO:** My work. Religion, art, and fascination with the human being in the contemporary world -- which implies the social, religious, and ethical dilemmas on the planet

today. I'm not a religious person in the traditional sense, but I like the search that all religions try to solve.

That's why I've chosen art as my life's work. I've realized that through art you can study every part of the human condition. Through art a culture expresses its values, its religion, its social standards, its rituals, and its concept of what the world is.

**HEAT:** *What are your plans for the future?*

**CANCIO:** I will be living in Europe and being a part of the European culture and market. I have work in galleries in London now but that's not enough. I'm going to live in a town in Italy and immerse myself with Europe and try to get to know Europe and get Europe to know me. That will begin this year and may take all my life.

My belief is that my way of painting is not so American. I feel that my art belongs more in the European culture than in American culture. The liberal ideas that Europeans



Cancio with Mango, his parrot, and his latest work

Uno de los artistas más aclamados de la nueva generación de artistas puertorriqueños (sin mencionar un ambientalista y un activista contra el SIDA), Carlos Cancio es nativo de San Juan pero quizás solo de nacimiento. Tanto su estilo de vida como el de su pintura podrían estar más a gusto en Venecia, Roma o Paris.

Cancio le llama "Monumentalismo" a su estilo. El pintor

intenta proyectar al ser humano como un monumento contemporáneo. A través de la distorsión crea seres poderosos y a la misma vez llenos de ternura, transmitiendo unos sentimientos de balance y disfrute de lo más maravilloso de la vida.

Cancio comenta que su pintura favorita es "El Nacimiento de Venus" de Botticelli pero que su técnica predilecta es el fresco por

su escala monumental y el modo en que se deteriora con el tiempo adquiriendo así más textura. La pintura de Cancio no es lo que se dice de compromiso social o político sin embargo el pintor está envuelto activamente en la conciencia global de protección del planeta y es miembro de ACT UP Puerto Rico. Para Cancio todo es importante; la religión, el estilo y el planeta porque todo se queda aquí. Δ

## THE FINER ARTS

have agree with me. They are not as business oriented and not as mainstream oriented and their sensitivities are very different.

**HEAT:** *Of artists who do you admire the most.*

**CANCIO:** There are a few -- Picasso, Michelangelo, Rodin, Rembrandt. If I had the choice of having one painting, the painting I would love to have is the "Birth of Venus" by Botticelli. It is sublime, it is pagan, it uses Venus as an excuse to paint a beautiful painting. It doesn't try to duplicate reality. It invents a new reality -- something that otherwise would not exist. The only thing he considered is the impact the painting would have on that culture at that time.

**HEAT:** *Tell me about your style, "Monumentalism".*

**CANCIO:** The way I see my painting, the people are supernatural, semi-gods. They become monuments, they are very powerful, oversized, and the proportions are twisted so that parts that I consider most important like arms and hands are emphasized. But the main thing is that these beings also represent a very tender, but powerful, balanced person that is enjoying life. Another reporter summed it up very well by titling an article about my work "Cancio: Images of Power and Tenderness".

I don't get into social criticisms in my painting. I do it in other ways in my life like through recycling and my activism. I try to show in my work that everybody can be a wonderful human being.

My art in some ways is

representative of Latin American art. A lot of color is used. It has a twist that goes beyond reality. I don't use models. The characters I paint only really exist in my imagination like Magical Realism.

**HEAT:** *Your work has such a gothic or even ancient or timeless look. What has influenced your style?*

**CANCIO:** My favorite technique of

work of art. Venus de Milo lost both her original head and her arms. Her head was replaced later with a different one and yet she is the most famous female sculpture there is.

**HEAT:** *People talk of the serious drain of talent in the art world. How has your life been affected by AIDS.*

**CANCIO:** It has effected my life in many ways. Many areas of art have been severely effected such as dance, design, and fashion. At this point painting has not been as severely hit. While the AIDS era has not become a theme of my work, I have chosen to become an AIDS activist. (Carlos is active in ACT UP and helps produce Blanco y Negro, the ACT UP newspaper and recently had one of his works auctioned off at an AIDS benefit auction in New York).

**HEAT:** *I have heard also that you are something of an environmentalist.*

**CANCIO:** I like to look at things from global perspective. When you look at the whole picture it only makes sense to do things like recycle. When a country tries to clean up their environment they often

ship the polluting industry off to a third world country where they feel it doesn't matter. They don't seem to realize that everything they put out there will be there for thousands of years.

*Note: Inquiries about Carlos Cancio's works can be made at 727-6473.*



painting is the fresco. I really like the way that frescos age and the way they are restored. They deteriorate through the centuries in a way that I find really appealing. The cracks in the wall and the fading and texture of the walls really add to the effect of the painting.

I also believe that imperfections and even mistakes can add to a



## ONE YEAR OF ENTERTAINMENT AT THE VILLAGE

By Jose Luis Guerra

On Thursday January 24, 1991, The Village celebrated their first successful year of business holding a party to a packed house. Over the past year they have become a major evening entertainment center with a consistently lively crowd every night of the week. They have become known for their friendly atmosphere and not being pretentious about delivering some of the the best no non-sense music, dancing and entertainment Puerto Rico has to offer.

With only 12 pin spots for a light show and a dual cassette player (no turntables or mixers) for a sound system, The Village opened for business on December 28, 1989, and had their official grand opening last year on January 24. Since then they have consistently been improving the bar which now includes an advanced computerized lighting system, a complete DJ booth, and several new video monitors. The bar area was also recently enlarged and the once cramped floor plan of the popular bar has been greatly improved.

During their first year of business, a number of special events were held at The Village including the following:

- ◆ One of the most successful AIDS benefits ever held in a bar in Puerto Rico raising over \$4,300 for CoNCRA Puerto Rico by hosting an evening of celebrities including Ivette Rodriguez and Osvaldo Rios.
- ◆ Recently sponsored a Bazaar for ACT UP and LUCES.
- ◆ A number of world class male reviews including one by a

Chippendale's stripper.

- ◆ Their annual Cinco de Mayo Mexican Celebration Party.
- ◆ Evenings of entertainment with Bobby Herr, Alex Soto, and Vanessa Fox.

When owner/manager Tony Rodriguez was asked about his future plans for the bar, he said, "We are currently installing a video sound system that will soon be in full operation. And we'll be constantly improving the bar to satisfy our customers' needs. ▽



Above, Tony at his birthday celebration.  
Below, Mike and Kiko, regular bartenders at The Village.



## HEAT'S BARTENDER OF THE MONTH



For February, Gladys Figueroa of Rio is our Bartender of the Month. Gladys, a native of Perth Amboy, New Jersey is a former model. About bartending, Gladys says she likes "meeting new people, getting to know people and just being of service to them". She adds that often people come in that want a drink and just somebody to talk to and she is always a good listener. Gladys who is single -- not to mention young and very

pretty -- hopes someday to meet just the right person "to be with for the longest". She says, in contrast to what you might think, its not easy for a bartender to meet someone interested in a long term relationship. ▽

Gladys Figueroa of Rio is more than just a pretty face. She's bilingual and one of Puerto Rico's best bartenders.

## *La Laguna Night Club*

725-4249

*Open Seven Days a Week*

*Two Hour Free Parking at La Concha Hotel*

*Hours: 9:00 until Whenever*

- *Fridays: Latin Music Night*
- *Wednesdays: Late Happy Hour  
12:00 midnight - 2:00 a.m.*
- *Every Night: Happy Hour 9:00 - 10:00*

*Dancing Every Night with Weekly Shows,  
Entertainment, and Male Reviews*

*Calle Barranquitas # 53, Condado, Puerto Rico*

THE  
**BAREFOOT**  
SAN JUAN, PUERTO RICO

**OCEAN FRONT  
BAR AND  
RESTAURANT**

Located in  
the Heart of  
Condado

**OPEN 24 HOURS**

**Happy Hour  
5pm - 7 am**

**Vacation Rentals  
Available**

#2 Calle Vendig

Condado, Puerto Rico

724-7230 or 725-2055

# ¡ESTA CALIENTE!

## Caribbean HEAT Hablando Con Luisito Crystal

por Hannibal

En esta edición escogimos a Luisito Crystal para nuestra entrevista caliente. Luisito está catalogado como uno de los mejores "showpersons" dentro de la farándula local e internacional. Nos encontramos con Luisito en una de las discotecas del "ambiente" ya que considerámos que era el lugar perfecto para entrevistar a nuestro artista invitado. Aquí va nuestra entrevista...

**HEAT:** A nuestros lectores les gustaría conocer algunos detalles acerca de tus comienzos en el mundo artístico.

**LUISITO:** Yo soy artista desde niño. Siempre me gustó mucho todo lo relacionado al baile, la música, en fin todas las expresiones artísticas. He dedicado mi vida al arte, mi vida es el "showbusiness". He participado en múltiples

espectáculos a nivel local e internacional. Al principio me fue bastante difícil introducirme en el mundo del arte, pero me esmeré

mucho y he logrado mucho éxito en mi carrera.

**HEAT:** ¿Cómo clasificas el tipo de arte que tú desempeñas?

**LUISITO:** Yo lo considero como un "all around". En mis espectáculos puedes apreciar baile, música, diseño de vestuario, actuación, modelaje y otras formas de arte que son parte de mis shows. Yo me preocupo mucho por presentar un show de calidad. Me gusta dedicarme 100% a preparar mis shows para que resulten de gran calidad artística.

**HEAT:** Durante la década de los 70, tú eras considerado como la persona más famosa en términos de disfraces para Halloween. Hablamos sobre esa etapa de tu vida.

**LUISITO:** Para esa época yo me dedicaba mucho a la confección de disfraces. Me fascinaba vestirme para Halloween y ganar los premios que ofrecían las diferentes discotecas.



Luisito y dos bailarines del show "Scandals".

**SUMMARY:** Luisito Crystal is considered one of Puerto Rico's best overall showpersons demonstrating talent as a dancer, choreographer, director, producer and costume designer. He is known for the attention to detail he gives his productions. He and his acts are not only in night clubs, but in

circuses and musicals.

Luisito has developed the concept of male review to an art including both stunning choreography and wonderfully original presentation. Many of his dancers are "discovered" at local area gyms. The reviews compare favorably to any in the states and

perhaps because of his circus background, they contain entertainment value far beyond their barely clad male bodies. Each dancer is chosen because not only is he good looking, but also very talented. Check our entertainment calendar to see the best place and time to catch his all male review. Δ

Esa etapa de mi vida me brindó la oportunidad de expresar mi creatividad y deleitar al público con mis presentaciones. En una ocasión confeccioné un disfraz el cual tenía muchas bombillitas de colores las cuales prendían al enchufar un cable eléctrico a la pared. Era un disfraz fabuloso, la gente "moría" cuando yo me enchufaba y prendía todas las bombillitas en colores.

**HEAT:** *Hablanos acerca de tus participaciones en el circo.*

**LUISITO:** He trabajado en algunos de los circos más famosos. Mis participaciones han sido mayormente durante la apertura del espectáculo. Siempre me gusta abrir los shows, es el momento más importante ya que prepara al público para lo que vendrá luego. Muchas de mis producciones han sido con temas africanos, árabes, latinos y muchos otros. Trabajé en los circos; América, Panamericano y tengo el honor de estar en el circo Tihany.

**HEAT:** *¿Cuál es tu opinión respecto a la vida nocturna en P.R.?*

**LUISITO:** Yo he estado saliendo a discotecas por muchos años. Te puedo decir que las cosas han cambiado mucho. Ahora es un poco peligroso salir de noche. La gente debe tener mucho cuidado y preocuparse más por su seguridad. Es importante protegernos y poner en práctica las medidas de seguridad que sean necesarias.

**HEAT:** *Hablanos sobre los shows "all male reviews". ¿Cuándo comenzaste con esas producciones?*

**LUISITO:** Todo comenzó allá para el año 1981. La discoteca Stars me contrató para presentar un espectáculo de "male strippers". Esos shows eran un "tabú" aquí en P.R.. Sin embargo la gente mostró mucho

entusiasmo. El público quedó fascinados con los muchachos, fue una histeria total y tuvimos una gran acogida. Esas presentaciones fueron una experiencia apoteótica, llegamos a tener hasta 12 bailarines en una noche. Te imaginas, 12 chicos bien parecidos bailando al ritmo de la mejor música disco. Era un escándalo, a real Scandal.

**HEAT:** *¿Dónde consigues tus bailarines?*

**LUISITO:** Yo voy a los gimnasios y les presento la idea a los chicos. Muchos de ellos lo consideran agradable y son contratados para el show. Los muchachos son muy profesionales, nunca se desnudan completamente. Queremos mantener la calidad del show, por lo tanto nos cuidamos mucho de no caer en lo pornográfico. Al principio es muy duro para los bailarines el quitarse la ropa y quedarse "casi desnudos" pero luego de algunas presentaciones toman más confianza y logran presentar un espectáculo de alta calidad artística. Ellos realizan una labor formidable. Ahora hemos contratado chicas para las presentaciones, pero los chicos son los que se "botan" cada vez que salen al escenario.

**HEAT:** *¿Cuáles son tus planes futuros?*

**LUISITO:** Me gustaría tener mi propia revista musical y continuar brindando mi arte al público. Tenemos un contrato con Krash para presentar el show los jueves y domingos a las 11PM y a la 1AM. Para contrataciones pueden comunicarse conmigo al teléfono 752-6534. Muchas gracias por esta oportunidad de compartir mis experiencias con los lectores de Caribbean HEAT, la revista me encanta, yo creo que será un "palo".

# ACT UP

## JOIN US

## NOW

*ACT-UP PR es un grupo autonomo no partidista de individuos unidos en su furia, comprometidos con la accion directa para terminar la crisis del SIDA, no permaneceremos callados.*

### SILENCIO = MUERTE

ACT-UP PR is an autonomous group of people from all walks of life united in their anger. We work through direct action to stop the AIDS crisis. Until there is a cure, we will not be silent.

### SILENCE = DEATH

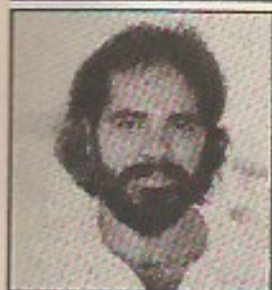
### NUEVO LUGAR DE REUNIONES NEW MEETING PLACE:

St. John's Episcopal Cathedral  
Canals and Ponce de Leon  
Stop 20, Santuce

Meetings: Mondays at 7:00p.m.  
New members or those interested in becoming new members are welcome. For more information call:

Reuniones: Lunes, 7:00p.m.  
Personas interesadas en pertenecer a esta organización, favor comunicarse al:

721-4353 & 752-5123



## S • A • L • U • D

## SIDA, SINONIMO DE MUERTE O ENFERMEDAD DE TRATAMIENTO PROLONGADO?

por Rafael Pagan, M.D., M.S.

A la enfermedad del HIV (Virus de inmunodeficiencia Humana), generalmente conocida como SIDA, le antecede la ignorancia, el prejuicio y la discriminación. Hoy más que nunca, los familiares, amigos y personas HIV positivas deben estar al tanto de las vías de transmisión, historia natural y pronóstico de esta condición de salud para que jueguen un papel activo tanto en el entendimiento del espectro clínico de la enfermedad como en la lucha por sus derechos.

Se ha especulado mucho con respecto a las vías de transmisión del virus, sobre todo porque se trata de una enfermedad relacionada con prácticas sexuales; es más fácil aconsejar a un médico que use guantes de látex, que a un familiar o amigo que use condones del mismo material. Después de diez años de epidemia, está debidamente corroborado y documentado que la única vía de transmisión es el compartir fluidos corporales: fluido vaginal, fluido seminal, sangre o por transmisión perinatal de madres infectadas a sus infantes. Nuestra ignorancia, negligencia y tabues han convertido esta enfermedad en una de las principales causas de muerte en muchos lugares del mundo.

La historia natural de la enfermedad del HIV podría esquematizarse para usos prácticos en varias etapas. La primera, que no siempre ocurre,

es la fase aguda, en la cual al ser infectada la persona presenta un cuadro clínico parecido a la mononucleosis (enfermedad viral) o enfermedades neurológicas agudas (meningitis, encefalitis, polineuropatías, mielopatías). Las personas infectadas con el HIV pueden desarrollar estas enfermedades aún antes de presentar anticuerpos contra los componentes del virus (seroconversión). La presentación de esos anticuerpos puede tardar de dos semanas a seis meses después de estar expuesto al virus, y existen casos reportados que han tardado hasta 35 meses. Esto obliga a tomar medidas de prevención mucho más específicas y estrictas en el caso de las transfusiones sanguíneas.

Después de esta etapa, la persona HIV positiva entra en un período asintomático que puede durar de tres a cinco años. Actualmente la fisiopatología de este período se encuentra en amplio estudio. Se desconoce qué activa a el virus, promoviendo su multiplicación que culmina con el daño al funcionamiento del sistema inmunológico. Este período es clave en el proceso evolutivo de la enfermedad del HIV, ya que el diagnóstico temprano y oportuno abre la posibilidad de recibir atención médica óptima desde el comienzo.

El médico debe trabajar estrechamente con la persona HIV positiva y establecer conjuntamente un plan de

tratamiento y seguimiento prolongado. Si bien en este período no existe sintomatología clínica, no se debe olvidar el efecto psicológico del saberse positivo a una condición que, hasta la fecha es mortal y de los efectos discriminatorios que la persona puede sufrir por varios sectores de la comunidad, incluyendo el familiar.

Son precisos en estos casos la recolección y la observación de datos clínicos para comparación futura, el evitar o minimizar estímulos al sistema inmune por agentes infecciosos u otros antígenos, el atender enfermedades que se han mantenido latentes antes de la infección del HIV como son la tuberculosis y la sífilis; el inmunizar, el evitar reinfección del HIV por prácticas de sexo poco seguras u otras formas de contagio; aplicar terapias antiretrovirales como puede ser la AZT (Retrovir), u otras en proceso de investigación; el apoyar socio, psicológica y emocionalmente a los afectados. Todos estos elementos van a influir en la calidad de vida de las personas HIV positivas.

La tercera etapa de esta condición se caracteriza por una Linfadenopatía Persistente y Generalizada (LPG), es decir, la inflamación de los ganglios linfáticos, sobre todo en las áreas cervical, axilar e inguinal. Las personas con LPG pueden mantenerse asintomático o presentar los síntomas y signos generalizados o localizados, relacionados a la enfermedad del

HIV. Los estudios recientes han encontrado que la presencia de LPG no predice el progreso de la enfermedad del HIV, en contraste con otros datos de laboratorio (bajo conteo de células T4, presencia del antígeno p24, niveles elevados de Beta-2-microglobulina, así como los de neopterina).

Al final de esta etapa la persona HIV positiva estará propensa a enfermedades constitucionales, neurológicas, infecciosas, cáncer y otras condiciones relacionadas a la enfermedad del HIV. Los factores que influyen sobre el pronóstico de esta última etapa serán el acceso que las personas puedan tener tanto a terapias antiretrovirales, como a tratamiento preventivo y efectivos contra enfermedades oportunistas. Esta etapa va acompañada de un deterioro total del funcionamiento inmunológico.

El conocimiento pleno del proceso viral dará los elementos necesarios pque permitan prevenir infecciones y brindar tratamientos adecuados a personas infectadas por el virus. Por esto se habla de que el término SIDA es obsoleto; infección de HIV o enfermedad de HIV definirían más correctamente el problema. El estar enfocando continuamente en los últimos estadios de la enfermedad, en vez de en el espectro total de la infección de HIV, han incapacitado en muchos lugares a bregar con la epidemia. ▽

*Note: Si tienes alguna pregunta sobre el SIDA que quisieras que fuera aclarada escribe a:*

Caribbean HEAT Magazine  
106 de Diego Ave., Box 78  
Santurce, Puerto Rico 00907



Por AIXA

Desde los comienzos de la humanidad las mujeres han sido separadas de los hombres de distintas maneras y por distintas razones. Sin embargo, la revolución industrial, las guerras y el continuo aumento en el número de mujeres profesionales han facilitado el crecimiento del movimiento feminista alrededor del mundo. Este movimiento reconoce, protege y reclama los valores y derechos de la mujer ante los estigmas que aún existen en nuestra sociedad

Muchas mujeres tienden a señalar al hombre como el culpable de los prejuicios y abusos contra la mujer. En realidad las razones para que existan estas actitudes contra la mujer son tan complejas y diversas que es muy difícil identificarlas.

**SUMMARY: THE LIBERATION OF MEN** – Throughout the history of the world we can appreciate a significant interest among women to gain more control and freedom from men. The women's lib movement has been very successful in accomplishing this goal. Nevertheless, it's time for the male gender to start moving towards their liberation from all the traditional (heterosexual) stereotypes which have been promoted by society. The movement for equality between the sexes should focus on providing males with experiences that will set them free from all the taboos dictated by society. Δ

## MUJER • A • MUJER LA LIBERACIÓN DEL HOMBRE

Menos aún podría señalarse a un culpable en específico.

Se le acusa al hombre de un gran número de delitos "machistas"; de subyugar a la mujer en el trabajo, en el matrimonio, en la sociedad y en la política. Existen mujeres que se preocupan por lograr una mayor igualdad entre los sexos, y existen otras que sencillamente son felices siendo tratadas como el segundo sexo.

Sin embargo no se puede acusar al hombre de haber sido socializado al estilo "macho". El comportamiento machista es parte integral del proceso de socialización al cual son expuestos los varones en nuestra sociedad occidental. Por lo tanto no se puede culpar al hombre de un comportamiento que es apoyado, desde la niñez, por la cultura y la sociedad. Por su parte la sociedad espera que el varón se comporte como un "macho completo" para que sea considerado un hombre de provecho.

En vísperas del siglo 21, el movimiento igualitario entre hombres y mujeres debería enfocarse más en la liberar al hombre de las ideas arcaicas. La liberación del hombre puede lograrse al proveerle al varón las experiencias y educación que le permitan desarrollar una filosofía de vida saludable y un mejor entendimiento de sus relaciones con el sexo opuesto. Ahora le toca al hombre liberarse de los tabúes y las ideas de supremacía sexual para al fin lograr la paz en la guerra más larga en la historia del mundo, la batalla de los sexos. ▽

## SAN JUAN DANCE RE-MIX TOP TEN

Disk jockey of 4 years, Rafo Luna, is at Souvenir on Wednesdays and Saturdays. Thought by many to be the best DJ in San Juan, he likes to play a variety of the latest dance music to please the crowd. Rafo would like some day to mix,

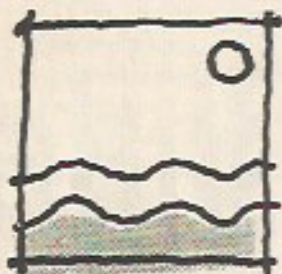
his own dance remix LP. His biggest dream, however, is simply to be healthy again and stay healthy. Rafo said: "I love DJing. When I stop DJing, I'll stop living." ▽



### DANCE REMIX TOP TEN

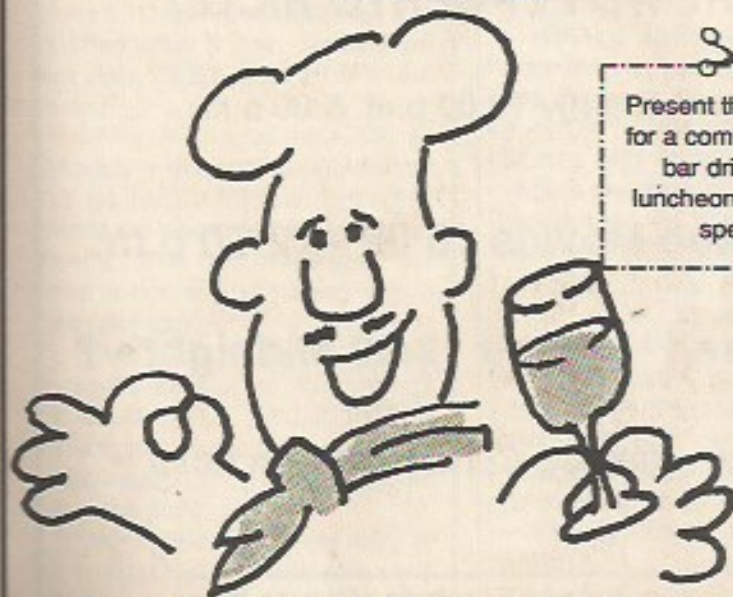
1. Bright on Time (yes really "Bright", not "Ride")  
Black Box
2. I Don't Want Anybody Else  
Black Box
3. From This Moment On  
Jimmy Sommerville
4. Being Boring  
Pet Shop Boys
5. H.O.U.S.E.  
Doug Lazy
6. Power of Love  
Deee-Lite
7. Good Beat  
Deee-Lite
8. All I Ask of You (dance remix)  
Vicki Shepard
9. Gimme a Fat Beat  
Digital Box
10. What Did I Do to You  
Lisa Stansfield

## SEA VIEW RESTAURANT



open seven days a week...open seven days a week...open seven days a week...open seven days a week...

**SERVING BREAKFAST, LUNCH & DINNER**  
**AMERICAN & INTERNATIONAL CUISINE**  
**OPEN AIR OCEAN FRONT DINING**  
**TROPICAL DRINKS**  
**AND MORE...**



Present this coupon  
for a complimentary  
bar drink with  
luncheon or dinner  
special

Atlantic Beach Hotel, Vendig #1, Condado, tel. 724-4880 - 721-6900 x 105

## SAN JUAN SALSA-MERENGUE TOP TEN



Pucho Varona first learned DJing as an assistant at Bachelor. He later moved to Souvenir and for the last 20 months has been DJing at Bocaccio. Pucho has become one of the island's foremost DJs of both latin and

other dance music. He dreams of someday owning his own gay night club saying: "I feel more comfortable dealing with gay people." Pucho loves spending his free time with his daughter of 18 months. ▽

## SALSA-MERENGUE TOP 10

1. Perdoname  
Gilberto Santa Rosa
2. Tu Pum Pum  
Lisa M.
3. A Pedir Mi Mano  
Juan Luis Guerra y 440
4. Y Pensar  
Luis Enrique
5. Como Amigos Si Como  
Amamiesno  
Nino Segarra
6. Bebo de Noche y Bebo de Dia  
Jossie Esteban y  
la Patrolla 15
7. Este Amor  
Tito Rojas
8. Agua  
Wilfredo Vargas
9. Pararso  
Chantelle
10. Your My Everything  
(salsa remix)  
Salsa con Carne

# VIBBATION VIBBATION VIBRATION

## A Private Club

**"THE PLACE FOR THE MACHO  
CROWD IN PUERTO RICO"**

Open Nightly 10:00 p.m. 5:00 a.m.

First Run Movies 10:00 - 12:00 p.m.

"Featured" Videos 12:00 Midnight - ?

Across from the Condado Beach Hotel

51 Barranquitas, Condado, Puerto Rico



## MUST SEE VIDEOS

By Diego Adonis

Gay video in Puerto Rico? Yes, there is an abundance of non-pornographic video of interest to the community at any of the big name national chain video stores. I found the following two selections at BLOCKBUSTER.

Since Valentine's Day is upon us, what better way to introduce this new feature than with a movie about gay love.

MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE directed by Stephen Frears (PRICK UP YOUR EARS), is the story of the relationship between two men from entirely different backgrounds.

This 1985 British production features Gordon Warnocke as Omar, an upper-class Pakistani and Daniel Day Lewis, a British commoner. The strife between the two classes is established when Omar's family is attacked in their car by a group of British commoner delinquents on their way to a family business gathering. Amid this turmoil, Omar and Johnny are reunited after a long separation. (Not quite WEST SIDE STORY but it'll do.)

With Johnny's help, Omar remodels a dilapidated laundromat and go into business together despite the objections of family and friends. The two celebrate their grand re-opening by making love in the back room.

This movie has its tender moments—best of all, the ending. MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE shows that love conquers all despite surrounding class struggles and racial strife.

WONDERLAND is the story of the friendship between two very different gay teenagers. Emile

Charles stars as the adorable yet naive Eddie, who throughout the picture is haunted by visions of an unknown naked man. (Welcome to the club Eddie.) Or is this man really a dolphin?

Tony Forsyth stars as Michael, Eddie's streetwise friend who has a bad habit of being found by older men with lust in their eyes and money in their pockets.

The story begins with Eddie running away from home after a conflict with his homophobic father and joining Michael for a new life in the streets. Michael takes him to a gay bar run by a fat wanna-be-Divine drag queen named Annabel who lets them in on account of Eddie's good looks. The two are forced on the run after witnessing the murder of Annabel and from

there their adventures begin.

Rent this excellent movie if for no other reason but to see the nude swim scene with the dolphin and the heart touching ending.

Considering current events, if the Draft were reinstated, how many of our closeted readers would suddenly declare their homosexuality or better still, how many of the "straight" population would suddenly join us in the gay community? THE GAY DECEIVERS takes a comedic look at just such a situation as two straight friends move into a gay village and pretend to be a gay couple in order to avoid the draft. Despite the over abundance of effeminate gay stereotypes, the movie does have its funny moments. Δ

### LOVE BETWEEN PRISONERS IS THEME FOR VALENTINE'S DAY OPENING OF "LOS CONFINADOS"

By Ronald W. Scott-Carney

Having successfully raised funds with other projects in the past, Proyecto Apoyo al Paciente de SIDA (Project to Support Patients with AIDS) is sponsoring the gala premiere of Producciones Candilejas, Inc.'s production of "Los Confinados" (The Prisoners). The play, being performed in Spanish, is about relations between men in prison. The benefit premiere is at the Tapia Theater in Old San Juan on Valentine's Day, February 14. A free cocktail hour starts at 7:00pm and the play starts at 8:00.

El Proyecto Apoyo al Paciente de SIDA is a community based group created for the community.

It's a duly incorporated, non-profit, tax exempt organization where members have joined forces to raise funds that will go to other organizations providing help or direct care to people living with AIDS. None of the funds collected are used for administrative costs.

The project has already donated funds to Albergue Santo Cristo de Salud, Proyecto Amor y el Albergue la Providencia. This year, besides the aforementioned, they will include the Albergue AFAPS at Luquillo among others.

To show your support for this fine cause and at the same time enjoy what should be first class entertainment, you can purchase tickets at either Bachelor or Souvenir night clubs for a \$30.00 donation. Δ

# PROYECTO APOYO AL PACIENTE DE SIDA

Invita a Todos a la Gala Premier de

## LOS CONFINADOS

(La Fortuna y los Ojos del Hombre)

de John Herbert

Dirección: Andrés Quiñones

Producciones Candilejas, Inc.

**TEATRO TAPIA**

14 de febrero de 1991

Taquillas Disponible en Souvenir y Bachelor

Donativo \$30.00

Coctel de 7:00 - 8:00p.m.

Obra 8:00p.m.

### CONCRA

PUERTO RICO *Community Network*

*For Clinical Research*

*On AIDS*

- ▽ Offering counseling, immunoprofile testing, and HIV testing, and free of charge with complete confidentiality
- ▽ Provision of our services depend on volunteers from the community

**WE CURRENTLY NEED:**

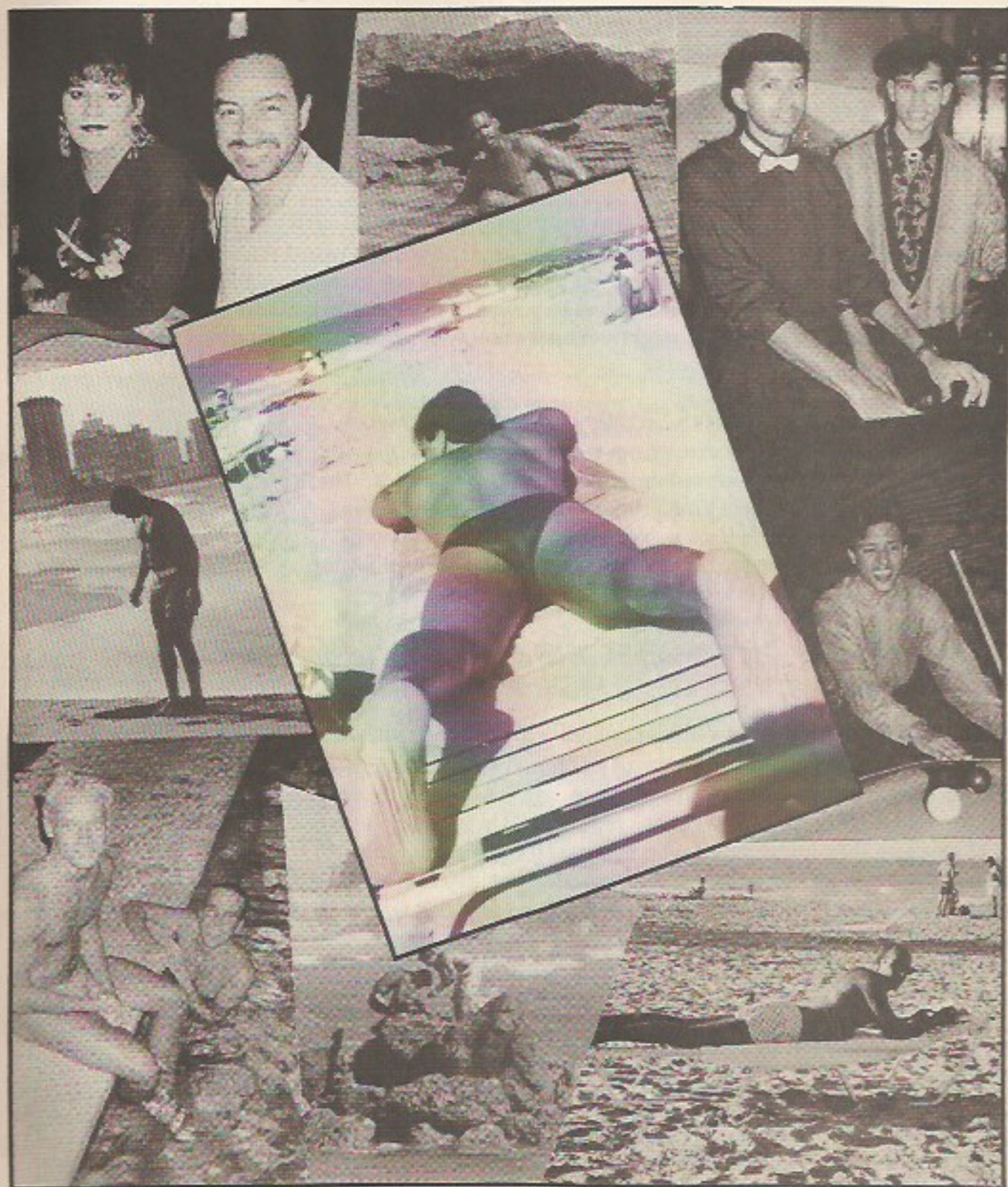
**Office Help & Fundraising Staff**

CONCRA is completely supported by your donations.

(809) 751-1160

Condominio El Centro I, Suite 1006, Hato Rey, PR 00918

# HOT SHOTS!

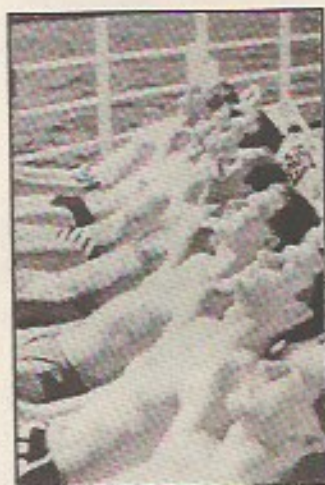


# hot lines

▼ RSVP Cruises, a cruise line for gays and lesbians, will be coming here to San Juan for the first time ever this year. On Sunday, February 24th, one cruise will end here in San Juan and, sixteen hours later, a second cruise will leave on the same ship. RSVP began in 1986 by offering one gay cruise. Now they offer nine cruises for both men and women.

▼ The immigration ban on gays was removed on October 27, 1990 by congress and on November 29 was signed by President George Bush. The act also paved the way for removal of persons with HIV and AIDS from the list by adding a clause to the legislation that allows the Department of Health and Human Services to power to delete AIDS and HIV from the list of restricted diseases. The AIDS immigration restriction was created by senator Jesse Helms in the last congress.

▼ Director Louis W. Sullivan, Secretary of Health and Human Services, removed the AIDS virus from the list of diseases that can keep people from visiting and immigrating to the United States. The new policy will go into effect June 1, but until then infected persons entering the U.S. can apply for a waiver which will require them to carry a document in their passports showing that they applied for the exception. Dr. David Rogers, co-chairperson of the National Commission on AIDS, which was established by the president and congress, said that this "reverses a policy which was both foolish and embarrassing to the United States."



▼ A preliminary study by epidemiologists Michael Samuel and Warren Winkelstein at the University of California at Berkeley School of Public Health suggests that sucking (oral sex) may be unsafe. The data is not yet fully analyzed and the researchers caution that their findings need to be confirmed. Their preliminary findings indicated that out of 82 gay men they interviewed who became HIV positive in the past six years 13 insisted their only risk factor in the months before they tested positive was sucking or being sucked. In addition, another 15 of the men claimed that their only risk factors were oral sex and insertive anal intercourse (being on top). Until more conclusive evidence is found Winkelstein recommends: "...to not get semen in your mouth" because they have found some fairly clear cases of men who have become infected this way.

▼ Seven hundred ACT UP members from 30 states protested at the Centers For Disease Control Dec. 3, demanding that the CDC expand its list of AIDS opportunistic infection to include OI's that strike women more often than men. The activists say that the OI leaves women with AIDS unable to qualify for social-security and other benefits.

# hot lines



- ▼ The Roman Catholic Archdiocese of St. Paul and Minneapolis has been ordered to pay nearly \$20,000 to the gay Catholic group Dignity for violating members civil rights by kicking the organization out of its meeting space at the University of Minnesota Catholic Center.
- ▼ The initial results of tests of an AIDS vaccine in HIV negative volunteers have shown that the vaccine is safe and well tolerated. The vaccine proved to be moderately powerful in producing certain immune responses. However, it is not known yet whether the vaccine helps protect people from infection. The vaccine is made by MicroGeneSys Inc. The initial tests began almost three years ago and several more are needed before FDA approval.
- ▼ A large number of lesbians participated in the Fifth Latin American and Caribbean Feminist Encounter in Buenos Aires in late November, reports the Costa Rican gay newspaper Confidencial. On November 25, about 5,000 women marched through Buenos Aires, including a 200-strong contingent of lesbians. The lesbians held a kiss in after the parade, "to reclaim the right to demonstrate our affection in public."
- ▼ Costa Rica will host its first gay pride parade in June, reports Confidencial. Marchers will wear masks or hoods "because of repression and the need to protect our identities." To subscribe to Confidencial write Publicaciones Unicornos, Apartado 601-2300, Curridabat, Costa Rica. The newspaper has strong lesbian/feminist content.
- ▼ Hermes, Mexico's only gay magazine (the successor to Macho Tips), has published its second issue of features, fiction, poetry and social analysis. For a sample copy, write Febo Editores, S.A. de C.V., P.O. Box 73-025, 03311 Mexico, D.F., Mexico.
- ▼ In Spain, their Minister of Culture Jorge Seprúm made the following statement during a recent celebration of the 50th anniversary of Garcia Lorca's Poet in New York: "It's time that homosexuality takes its place in a democratic society without a macho gnashing of teeth." Gay Hotsa, Spain's gay newspaper, said it would be nice if Seprúm would talk to his President.
- ▼ Queen Elizabeth II knighted famed Shakespearean actor Ian McKellen on New Year's Eve, giving England its first openly gay knight. Controversy followed almost immediately when openly gay filmmaker Derek Jarman wrote a letter stating that McKellen should denounce the honor due to the government's recent anti-gay mentality. Then 18 gay and lesbian celebrities outed themselves in a letter to The Guardian disagreeing with Jarman, outing themselves, and stating: "Never again will public figures be able to claim that they have to keep secret their homosexuality in fear of it damaging their careers."

Hot Lines contributed in part by Rex Wockner

A DAY IN OLD SAN JUAN...

By Larry Roberts,  
The Caribbean Cruiser

One of the oldest cities in the New World, *Viejo San Juan* is a traveler's treat. Many buildings in Old San Juan are presently under renovation, the entire concept should be ready for the great Columbus Discovers Us celebrations planned for 1992.

San Juan less than ten years ago was the center of gay night life in the city with many night clubs. But now they are all but extinct in this part of the city. A decade ago, many moved down to Condado/Santurce area. But there is still magic here. You can see it in the face of a native or in the marvellous old architecture. It's in every brightly colored facades. Look to hear it, too, in the *artisan* who is weaving the palm frond into a magical bird or grasshopper -- that's musical whimsy of a very special spirit.

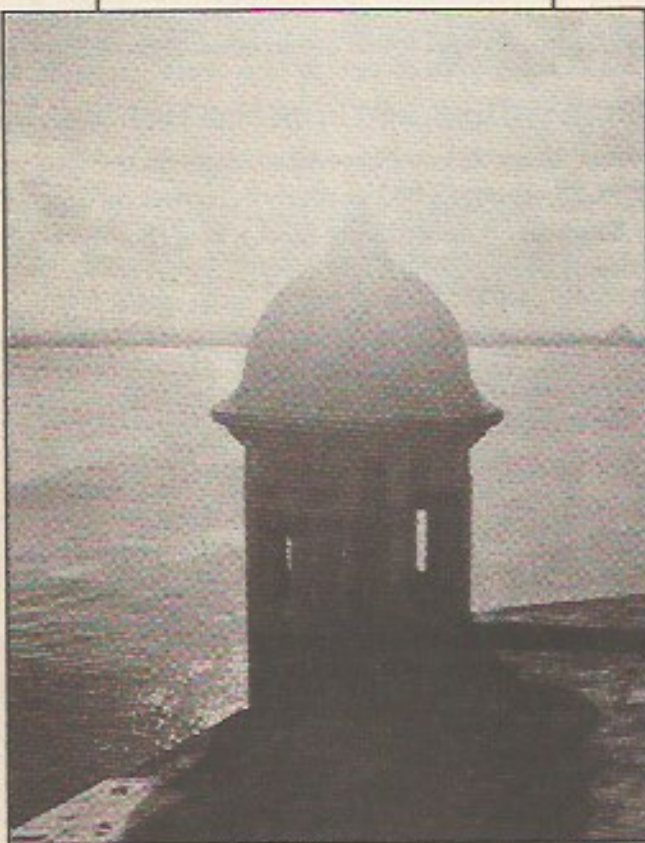
As for those long-gone gay bars and colorful clubs -- many are simply gone. Others relocated to Condado and the adjacent, Santurce area where they appear to be proliferating at a scintillating rate.

We're taking off on the Bayside of the old city presuming you came on the boat, or parked your car in the parking garage near the pier. And remember -- walking is the only good way to get around in Old San Juan.

We'll take off today from LA CASITA, the tourist information center up at the start of the boat docks -- right up past Pier Number One. Here you can pick up a copy of

"Que Pasa", the official guide book for visitors to Puerto Rico, which has an excellent map of the old city.

When you leave La Casita, you'll be facing the North. Start your Stroll by daytripping up *Calle San Justo* -- San Justo Street. It's at your left and it goes gaily forward into the heart of this lively antique town. They say that, at night, here you can still hear



A gun turret on the city wall

the echoes of pirates at play. And, by day, the sunlight is like bright laughter.

As you start up San Justo, check out the CITY WALL -- a defense system which once encircled the entire Old City. Most of it has survived the centuries, like an ancient and weathered sentinel still on duty. Built in the 1630's (the whole

chore took about 230 years), it served as the embattlement for the isthmus ('tho to the peak') with EL MORRO CASTLE on its promontory.

Fine food and good spirits are bountiful up here. A late lunch will be in order.

Okay -- moving right along now: go up San Justo Street to Fortaleza Street. Hook a left. Way up at the top of the street is the Governor's Palace, La Fortaleza on the west edge of the town, where sailing ships once docked at the old entrance from the sea. There, the SEA GATE brought you into the city -- and you didn't venture outside the walls. The gate, the Governor's Mansion, and the Caleta Street area are all worth visiting -- but not this day.

As you go up *Calle Fortaleza* -- as on most of the Old City streets -- the souvenir shops abound. Many feature some genuine local arts and crafts. Once we get to *Calle Cristo*, you're going to find the best places for browsing and/or buying.

And, if it's gold or jewelry you're after, the jewelry stores on this pathway are as good as any of the hoard in the Old San Juan district. Give it a try -- but drive a hard bargain. That's the name of the game. Get it marked down!

On Fortaleza Street, take notice of a place called THE BUTTERFLY PEOPLE. On the left hand side of the street you'll spot one of those long, grand balconies cast in the New Orleans tradition. Up there is a second-floor establishment that's quietly stunning -- so trot on up that

(Continued on page 25)

...AND A NIGHT ON PUERTO RICO'S CONDADO

By Larry Roberts,  
"The Caribbean Cruiser"

It starts just before sunset. Get down to the ocean ... it's Condado, the gay "Mecca" of the Caribbean, and any night of the week it's hot.

San Juan's night life starts here at the foot of Vendig Street every afternoon at Happy Hour. This is where the ATLANTIC BEACH HOTEL serves up a wide variety of Two-For-One drinks from 4 to 6 in the afternoon. Across the street, the BAREFOOT BAR overlaps with a 5 to 7 offering of the same and they're on duty round-the-clock.

After happy hour there are a number of good dining choices. There are four reasonably priced choices right nearby.

First the new BAREFOOT CAFE which serves everything from fries to full course, home cooked meals (breakfast, lunch, and dinner).

Next SEAVIEW restaurant (in Atlantic Beach Hotel) with the ambiance of fine oceanfront dining at a bargain price. Having several charming and very competent waiters, Seaview is an excellent choice.

And also there is the new PANACHÉ, they label "their restaurant as "Casual southern french"; I call it delicious, and also very inexpensive. Your hosts are Jacques (Jack), from the south of France (yes really) and Thierry

(Terry), of L.A. It's a great choice for a more tranquil and no less than enchanting meal on the oceanfront. The "southern French" cuisine is lighter than you might expect.

And hardly new, but very newsworthy -- the TERRACE RESTAURANT. One block East on on Condado Avenue and near the ocean, it's atop the CONDADO INN --

SPENDER, THE PENTHOUSE and 1020 ASHFORD have been keeping us entertained and our amigos, for many a moon. Thanks for keeping the lamps lit, guys.

Moving right along in your bar-hopping odyssey, you'll find a convenient cluster of good watering holes right up Ashford Avenue, near the Condado Beach Hotel. Take a left on Barranquitas street just off Ashford.

Four doors down on the left you'll find the new LA LAGUNA NIGHT CLUB. This is a honey of a small night club, a place to bring someone to talk to or maybe to meet someone new and special. It's got a friendly energy and the barmen are personable. Friday nights are Latin music night and on Wednesday evenings are a "Ladie's Matinee". LA LAGUNA NIGHT CLUB is a nice little



An ocean view from Panaché

a nice guest house catering to the gay community. At the Terrace, you can get a penthouse ocean view and a great full course meal for just \$10.95. Everything is included in one price right down to the coffee and desert.

For a before dinner drink there's a friendly new daytime (open from 11:00am to 6:00pm) bar downstairs called THE DOWNSTAIRS BAR. And your hosts, Doug, Matty, and Fen, will be remembered by any who are making return trips to the island. Their clubs, like FINALE and BIG

Class Act.

Heading back up towards Ashford again, look for VIBRATION on the right up the short flight of stairs. Not much of a sign, but this bar is well worth finding. In the event that it's too early, come back later -- VIBRATION is really throbbing in the post-midnight time. You'll find this a real macho kind of place with interesting videos where both tourists and locals are welcome.

Walking over to the other side of the horseshoe, Aquadilla street, You'll find TROPICANA, a late night bar, and Numbers with pool tables and music videos pounding it out 'til the

sun rises.

Next, on to some of the finest, most modern night clubs in the world and to a crowd that is by far the friendliest and the most energetic in the world. You'll find several located in this area called Santurce.

Now, back to Ashford Avenue where you'll make a right turn. When you pass Walgreen's take another right. Go south several blocks. After passing under the overpass of the expressway, veer slightly to the right and stay on Condado Street.

First is the perennial BACHELOR, the ever-popular disco where the crowd is young, energetic, and loves nothing more than to dance -- both disco and salsa. BACHELOR gets busy just before midnight and carries on until sunrise. It is closed on Mondays and Tuesdays.

One more block up on the other side of the street is THE VILLAGE, a great place to go before or after the mega-discos because there's never a cover charge and they serve some of the larger, and more powerful drinks on the island. Overall its a great non-nonsense men's dance bar similar to some of the best on the mainland. Note also that The Village is hopping on Monday's and Tuesdays when the other big clubs are closed.

So, we're out of THE VILLAGE and up on the corner beyond is Ponce de Leon Avenue. Take a left turn and you can already see the theater marquees beyond.

The next stop is KRASHI, a new dance club with a real smashing aeronautical theme. It's a hot, fun, very popular destination for any traveler. The decor is great fun and the staff is appropriately costumed as your flight crew. Like with most of the BIG dance clubs, make your KRASHI visits on Wednesday through Sunday nights.

Last -- and in absolutely no way least -- the new version of SOUVENIR. The new SOUVENIR is another of the top hot spots. It's on

Fernandez Juncos, the next major street to the south (away from the Condado) running parallel to Ponce de Leon. Go with the traffic until you get to "Stop 23 & 1/2". Or hop a cab - they all know where it is.

Mike, the owner, went through hell and high water to bring San Juan this wonderfully high-tech mega-

dance club. And the new place is a real prize winner! The place also has several of the best looking bartenders in the Caribbean -- that alone makes it worth the trip.

Wherever you go don't forget to tip your waiters and bartenders well (wages aren't what they are in the states and the cost of living is high). ▽

## CONDADO INN

*6 Condado Ave  
San Juan, Puerto Rico*

*Air Conditioned Rooms  
with Private Baths*

*FEATURING  
The Terrace Restaurant  
Rooftop Dining  
Complete Dinner \$10.95*

*The Downstairs Lounge  
Open Daily 11:00am til 6:00pm  
all well drinks \$1.50  
Free Midnight Buffet - Thursday  
Guillermo Knight at the Piano - Friday*

*Your Hosts  
Doug, Fen & Matty*





OLD SAN JUAN (Cont.)

staircase.

Here you can buy butterflies (*mariposas* in Spanish). They also sell some fine food -- real unique luncheon stuff served in a breezy, soft setting.

At the corner of Fortaleza and Cristo Streets, pause. We'll be turning right and heading up Calle Cristo. But make a brief survey of the short block on the left. We're at the bottom end of Cristo Street -- and you can't miss *Cristo Chapel*.

You'll also see a great little restaurant on this block -- it's called AMBROSIA. The menu features Northern Italian cooking, all homemade (even the pasta itself). It's one of those special luncheon spots. It doesn't open till noontime (*medio-dia*) so consider doubling back here.

But now let's head up (northward again) Cristo Street -- this takes up upward and heading for the ocean. We're climbing towards the top end of the old city. Morrow Castle and the promontory point are up there.

You're going to pass a dozen great shops and *galerias* on Cristo Street -- so you'll have to really budget your time. Check out the shady side of the street now and you can check out the other side on the way back from El Morrow. Notice the watering holes along here -- spots like TIFFANY'S, MARIA'S, and EL BATEY. Too, you might want to sneak a peak at EL CONVENTO, the beautiful old convent now converted into the Old City's only hotel.

Check into the art galleries where the architecture is just as breathtaking as the paintings and sculpture. These shops can give you a good sense of what this old city is really all about. Smashing!

And, do look into SARAVÁ record shop and Bahía book store (both in the same shop). They carry a large assortment of CDs and the book store has a good selection of

non-pornographic gay books.

Next the shop of one of Puerto Rico's real artists. It's the studio/shop of M. RIVERA on the right hand side of the street. In the same block is the venerable old saloon, EL BATEY. It speaks for itself -- such *ambiente*.

At the top end of Cristo Street is *San Jose Plaza*. Note the barricades, that's all 'make ready' for the Columbus Celebrations ahead. Make a right and you'll find a string of great cafes. The knockouts are SAM'S PATIO (or, like they say *Patio de Sam*) and AMADEUS. We're now on San Sebastian Street.

Get your bearings and head on up to *Castle Morro*. It's off to your left, and then a right, and then ... (ask somebody!). If you've got the time, hike all the way up the long drive -- you'll end up centuries back.

If you have time, visit the PABLO CASALS MUSEUM on the plaza. On the map, see if you can find SMALL WORLD (at San Jose and Fortaleza Streets) and VIOLETA's (on the Governor's doorstep, up Fortaleza Street from Cristo) They are a couple of real charming bars that attract some attractive but mixed clientele.

Proceed down Fortaleza Street and straight down to the plaza there. This is *Plaza Colon* where the statue of Christopher Columbus adorns this concrete park.

At this park, the lovely old TAPIA THEATER stands on the right where *Los Confinados* (a play about gay relationships in prison) will be playing this month. See if they'll let you take a peek inside -- it's a real winner with its old world charm. Nicely preserved -- acoustics and all. And the architectural style is pure Spanish.

Around the corner are some cute, little bars. Try YARDAS, always friendly and very gay on Sundays.

If you want to sample the night life in Old San Juan, there are a few good night spots left.

First, EL GUAYACÁN, a nice smaller discotheque especially popular with locals but all are welcome here. Featuring salsa, merengue and pop music, it's on the left just half a block up from the plaza on the left.

Or you could cruise the big mixed discotheque, LAZERS with it's mixed but friendly clientele. And, you might want to visit AMNESIA. It draws a pleasantly mixed clientele where lots of natives and tourists mingle, and features live music and dancing. And for the more adventurous, there's an 'health spa' much like those of the fabulous '70s called THE STEAMWORKS.

If your after the more modern (and less mixed) mega-dance clubs or men's bars, Condado / Santurce is the place to be. ▽

Casual  
French  
Southern  
Cuisine  
on the Beach

PANACHÉ

---

RESTAURANT - BAR

725-8284

1127 SEAVIEW, CONDADO, SAN JUAN, P.R. 00907

725-2400

# psi distributing

Brings You / Recien Llegado

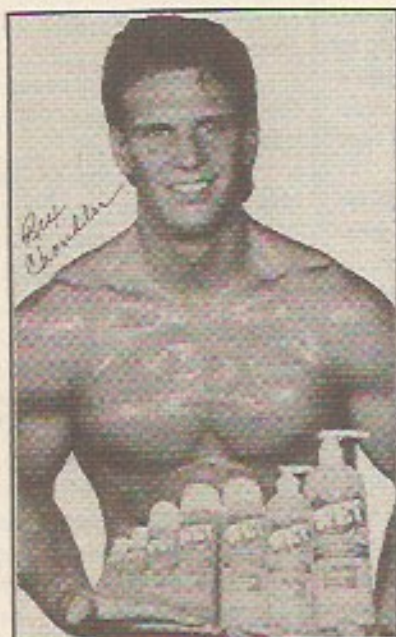
WET

Personal Lubricant/Lubricante Personal

&

PLACES OF INTEREST  
GUIDES / GUIAS

WHY TAKE CHANCES? GET THE BEST!



Water-based for use with condoms  
Contains Nonoxynol-9, Aloe Vera and Vitamin E



## INTERNATIONAL GAY GUIDE

Gay guide to the world including bars, restaurants, accommodations, and city maps. *Guia internacional para gays incluye bares, restaurantes, hoteles, y mapas de ciudades.* \$14.50

## PLACES FOR MEN

Pocket size guide for men to the USA, Canada, Caribbean, & Europe. *Guia de bolsillo para hombres incluye E.U., El Caribe, Canada, y Europa.* \$12.95

## PLACES OF INTEREST TO WOMEN

The acknowledged source for lesbians. USA, Canada, South Pacific & Europe. *Guia Para lesbianas.* \$11.00

## INN PLACES

International gay & lesbian guest house and resort guide. *Guia internacional para gays y lesbianas de casas de huéspedes y hoteles.* \$15.95

WET PERSONAL LUBRICANT	QTY.	PLACES OF INTEREST GUIDES	QTY.
<input type="checkbox"/> WET 4 ounce bottle \$6.95	_____	<input type="checkbox"/> INTERNATIONAL GAY GUIDE \$14.50	_____
<input type="checkbox"/> WET 1 ounce bottle \$3.95	_____	<input type="checkbox"/> PLACES FOR MEN \$12.95	_____
<input type="checkbox"/> WET one use pillow size pack of 10 \$4.95	_____	<input type="checkbox"/> INN PLACES \$16.95	_____
		<input type="checkbox"/> PLACES FOR WOMEN \$11.00	_____

Shipping and handling costs are included in list price. All products sent by US mail in discreet packaging. Send this form and check or money order to:

Manejo y franqueo incluidos en la lista de precios. Todos los productos son enviados por correo en paquete confidencial. Envíe cheque or money order a:

**psi distributing**

106 de Diego Ave., Box 89  
Santurce, PR 00907

Name: \_\_\_\_\_  
Street/Apt. #: \_\_\_\_\_  
City/State/Zip: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_

Dealer inquiries welcome. Please call 726-1807. Comerciantes bienvenidos. Favor llamar 726-1807

# DISCOVERING GAY HAVANA

By Joseph

"Cuba, are you crazy? What if you can't get out?", my friends asked when I told them that I had been invited there for a conference. I knew that it was not the best place to visit from the beginning, but I was intrigued by the opportunity, and decided instantly that I would go. The trip to Cuba, while very different from other vacations I have taken, turned out to be my most interesting travel experience yet.

A country of more than 11 million people, Cuba is by far the largest island in the Caribbean and is geographically very much like Puerto Rico. Cubans are very proud of the natural wonders of their homeland and they have good reason for it. Cuba, with its sparkling clean beaches and seemingly endless array of historic buildings, is truly beautiful. Old Havana amazed

me. I saw hundreds of historic buildings, many of which are more majestic and of greater architectural interest than those of any other city in the western hemisphere. Very few have been restored, but in some ways the old weathered buildings are more interesting and reminded me of many in Madrid.

whole and very friendly.

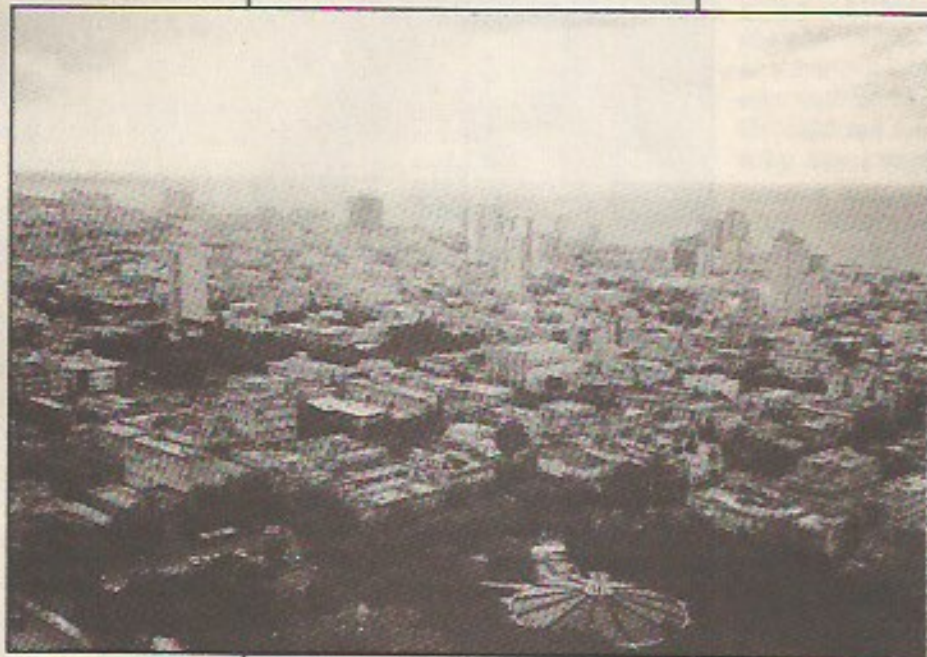
In Havana meeting gay men is easy -- you can find them on almost any street corner, and they are especially interested in foreign tourists. At first I was in doubt of my instincts because there seemed to be too many of them -- of us, I should say. But after several brief

conversations with these young men at several different locations in my trek through Old Havana, I found my instincts were absolutely correct. A Cuban immigrant now living in Puerto Rico, Lazaro, said he is also amazed at the number of gays in Cuba, adding that they have a saying that translates into "The first queen in the

world was born in Havana". He added: "It's always

been that way... a whole lot of them around."

To be homosexual is not illegal; however public displays of affection between men are forbidden under Cuban law and are punishable by up



Taken from the Habana Libre Hotel of the Vedado district. Coppelía is under the circular roof in the foreground.

Old Havana amazed

Cuba has a very diverse population, with people ranging from black to white (and even blue eyed and blonde) and every shade in between. Cuban people are exceptionally good looking on the

**RESUMEN:** Cuando fui invitado a asistir a una conferencia en Cuba, me sentí muy emocionado al tener la oportunidad de visitar La Habana..

Los cubanos están muy orgullosos de las maravillas naturales de su país. Las playas cubanas están inmaculadamente limpias y los edificios históricos en la Vieja

Habana tienen una apariencia impresionable.

La vida gay en Cuba se encuentra mayormente en las calles. Existen pocos lugares para gays, algunos de estos son: Coppelía (una tienda de mantecados) en el Vedado distrito de la Habana y la playa Santa María.

Los condones no están disponibles (tampoco los lubricantes personales) y la educación sobre SIDA para los gays no existe. Las personas que resultan positivas para el HIV son hospitalizadas en un "hospital" especial fuera de la Habana. En realidad este hospital es una prisión. Δ

to one year in prison. Open gay life is censured by society as well.

As a rule, Cuban people have few places for amusement. Parks and cultural activities are common; however, discotheques and bars are minimal. The few you find require that people enter as couples (man and woman, no same sex couples or singles).

Gay spots develop from time to time in different bars around the city. Gays and lesbians start frequenting the place, then the location spreads by word of mouth until the place is too well known and authorities take action. In November a bar called El Conejito (the little rabbit) was quite popular.

Cuba's best known gay night spot, the ice cream store, "Coppelia", in the Vedado district was the target of police harassment recently. The ice cream parlor is located in a big and bushy park and has dark corners at night that create a somewhat private place for casual encounters. According to Alex, a young Cuban that showed me around: "Coppelia went out of control. At night, people were doing things among the bushes that were not safe."

Other good cruising spots include the Malecón (the waterfront), and in old Havana, Casa de las Infusiones, a Cuban bar and Café O'Reilly, a coffee shop.

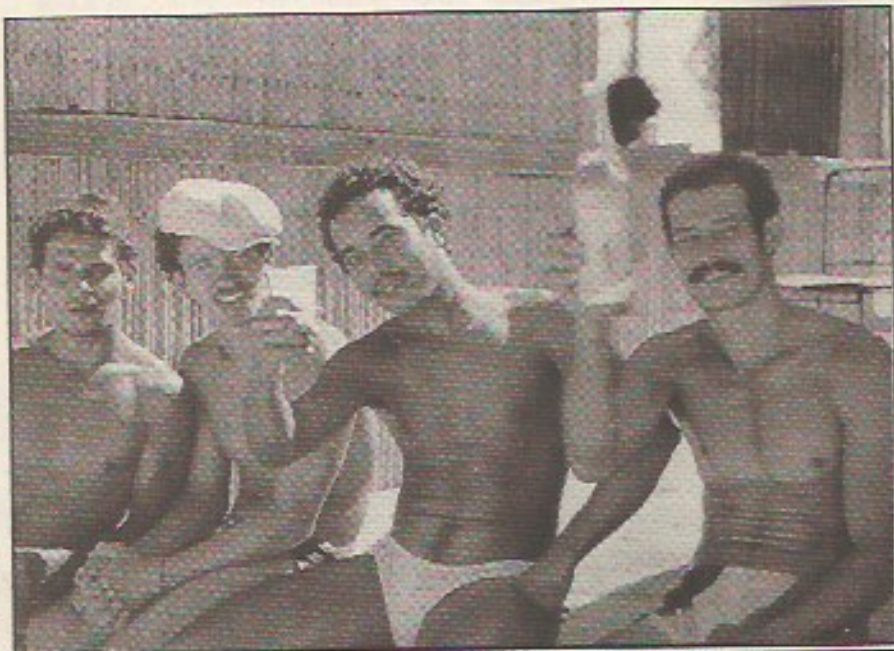
The beaches of interest include Santa Maria Beach and Veradero Beach (Spartacus also mentions "Mi Caballito" beach just east of Havana). These two beaches were very cruisey and well worth visiting. The Tropicana puts on a show that is worth seeing, but they don't let locals in and there seem to be few gay tourists. The best place to stay is Habana Libre Hotel because it is close by Coppelia and many of the other gay areas.

Condoms are generally not available so if you're going there

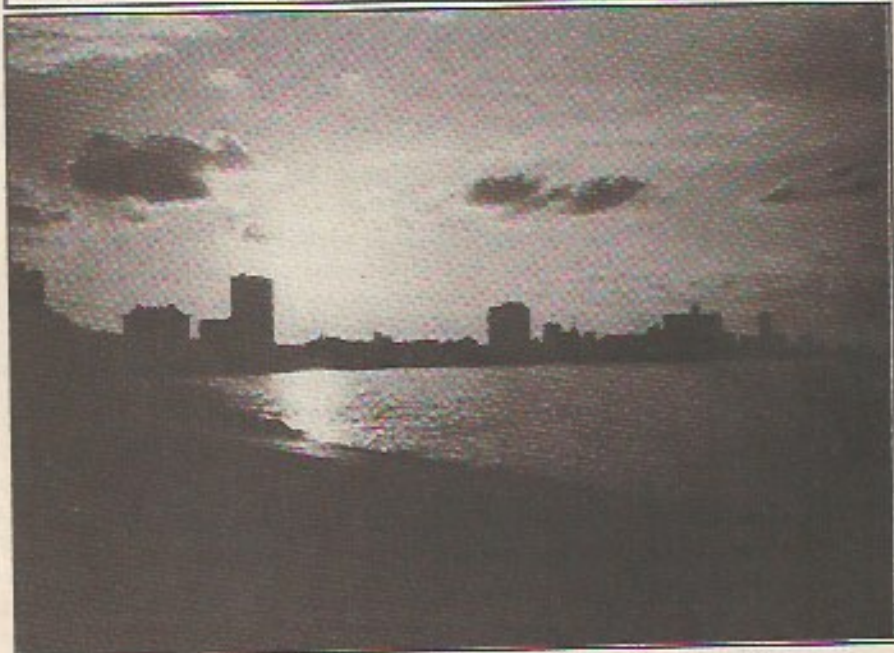
stock up in advance. Some for you -- and some to give to the locals.

According to a group of older gay men sitting in the park near the Vedado district, gay encounters around the streets may be easy, but long-term relationships are not

common because of the harsh economic, social and political climate. Few Cubans live on their own. Usually big families are packed together in a small house. There is no way a gay person and his or her lover can move into the same place.



Above, men sharing a drink at a Santa Maria Beach. Below, the Malecón at dusk, a popular cruising place.



There are very few private places in the city where lovers can share time together. Tourists may find this frustrating as well because the locals are not allowed into tourist hotels and it is not likely that anyone you meet can take you home to stay at his house.

Both economically and politically, Cuba is years behind Puerto Rico. For example, Cubans have the right to buy only one pair of pants, a pair of shoes, and two pairs of underwear per year. Even food, razor blades, and soap are rationed. Everything is regulated by a small notebook called "la libreta" where the stores mark everything you have bought for the year. People are assigned a particular day to shop for each rationed good. If you can't be there that day for any reason you lose your opportunity. It is typical to see people sleeping in front of a shoe store for three days to keep their place in line to buy their one pair allotted for the year. As they say it's "not to get the best pair; it's to get the least worst."

Shortages even extend to the restaurants and bars that the locals frequent. When I went with a local to

El Conejito (the bar frequented by gays) they had two kinds of drinks available: Creme de Menthe -- straight or on the rocks.

Prices are high and wages are low. A typical pair of their low quality jeans can cost over 100 pesos while a typical maid makes only 115 pesos per month (there is no actual exchange rate, but one peso is roughly the equivalent of one dollar).

For tourists the availability and quality of goods, while poor by our standards, is much better than for the locals. Tourists have special stores, night clubs, restaurants, taxis, and buses and even their own hospital. While shopping, Cubans will often follow you asking for favors. A four dollar shirt from the tourist stores can easily be traded for sex, drugs, or Cuban pesos. The tourist stores only take American dollars.

Some services such as telephone calls are outrageous. A three minute phone call to the U.S. cost me \$30.00. A trip to the world famous "Tropicana" cabaret from my hotel cost no less than \$50.00 U.S. per person for a charter bus and the entrance fee. They charge as much as they can on some services

because "The government desperately needs dollars." a Cuban taxi driver told me.

While Castro claims he is one of the few leaders that has "solved" the AIDS crisis, his tactics are no less than Orwellian in nature. Strong measures have been instituted to isolate those who are HIV positive from the rest of the population. HIV positive people are kept in a special hospital (more like a prison in reality) on the outskirts of Havana. Known homosexuals, flight attendants, prisoners and others whose work exposes them to people from the "outside" are forced to take the HIV test. Cuba is currently building two more of these hospitals indicating that it hasn't solved the problem at all.

Instead of spending the hundreds of millions to isolate those that are HIV positive in these prison camps, perhaps it would be less expensive and do much more to "solve" the problem by importing some good condoms and instructing the population on their proper use. But can you imagine waiting in line for three days to get the "least worst" condom? ▽



## ATLANTIC BEACH HOTEL

The amenities of a grand  
establishment in a small hotel.

On the beach  
Reasonably Priced  
Deck Bar  
Seaview Restaurant

1 Vendig St. Condado, San Juan (809) 721-6900



**Rolando  
Torraca**  
  
**Stylist**

1122 Ave. Ashford  
Second Level  
Condado, PR 00907  
(809) 723-7714

Photo By José Manuel



## BEACH CLEAN UP

Please join the Hotel Association and the Lambda Business League in picking up trash on both Condado and Ocean Park beaches.

**Sunday, February 24**

9:00am - 11:00am

Call 726-1807 for Info.

## E & J XPRESS

### YOUR ONE-STOP MAIL ORDER CENTER

- LARGEST SELECTION OF ADULT VIDEOS
- COMPLETE NOVELTY SELECTION
- LUBRICANTS - TOYS - CONDOMS
- CONFIDENTIAL AND DISCREET

Become a member now!

Take advantage of our monthly specials for members only.

To join just fill out the form below and send \$5.00 refundable on your first order to:

E & J Xpress  
P.O. Box 33088  
San Diego, CA 92163-2088

Name: \_\_\_\_\_

Street/Apt. #: \_\_\_\_\_

City/State/Zip: \_\_\_\_\_

I state that I am over 18 years of age and wish to receive sexually oriented material for my own private use. This offer is void where prohibited by law.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**Dealer Inquiries Welcome**

# Hostería del Mar

## Guest House



A guest house with mixed clientele located directly on the beach featuring a gourmet vegetarian restaurant including macrobiotic, fresh seafood and chicken entrees. Also frappes of tropical fruits and drinks.

All rooms have private balconies, cable TV and telephones. A security guard is provided at night.

Fax: (809) 268-0772

No. 1 Tapia St., Ocean Park, San Juan, PR, 00911, (809) 268-8203

## Landlubber ☆ Tours


### Island Cruises without Leaving Land

- Enchanted Rain Forest
- Sunny Luquillo Beach
- Customized Tours Available

For Information and Reservations:

726☆3100

## Ocean Walk



## Guest House

A charming guest house with a mixed clientele, Ocean Walk is located directly on the friendliest part of the beach and is within walking distance of restaurants, shopping, and night life in the famous Condado area. Newly renovated, all rooms have modern private baths.

- ◆ Located Directly on the Beach
- ◆ Balcony & Ocean Front Rooms
- ◆ Ocean Front Bar & Patio Grill
- ◆ Fresh Water Swimming Pool
- ◆ Three Sundecks
- ◆ Color Cable TV
- ◆ Continental Breakfast Included

Atlantic Place No. 1, San Juan,  
Puerto Rico 00911

(809) 728-0855 & 726-0445



Michael Carnes/Manager  
T. & L. Meyers/Owners

No. 3 Elena Street  
Condado, Ocean Park  
San Juan, Puerto Rico 00911  
(809) 728-7418

Free Admission With This Ad



## Cushman's

Café Teatro  
Disco



THE PLACE FOR THE MAN LOOKING FOR SOMETHING BETTER

Open Tuesday - Sunday 8:00 - whenever

Calle Estación Final  
Carretera #411

Aguada, Puerto Rico

# HIGHLY CLASSIFIED!

## The Caribbean's Most Sizzling Classified Ads!

Send your ads before the 15th of the month to be placed in the next issue. Whether you want to rent an apartment, find a roommate or a lover, or just meet new friends, HIGHLY CLASSIFIED! is the place to do it.

### CLIP AND SEND WITH YOUR AD

**RATES:** For "personal" ads only the first 8 words are free. Words over 8 are just 25 cents each. Other ads and business ads are \$.25 per word starting at the first word. **Bold titles** are \$3.00 extra. Boxes around ads are just \$10.00 extra.

**REMAIL SERVICE:** We are happy to provide a remail service for your ads for \$10.00 extra per issue. Please specify this with your ad and we will assign your ad a special file number. When mail comes in we will gladly forward it to your home address.

**PAYMENT:** Include a check or money order for words over 8. Send To: Caribbean Publishing, 106 de Diego Avenue, Box 78, Santurce, PR 00907.

### Personal Ad Abbreviations

S = Straight      A = Asian      M = Male  
BI = Bisexual      B = Black      F = Female  
G = Gay      L = Latin      TS = Transsexual  
y/o = Years Old      W = White      TV = Transvestite

### CATEGORY (Check one box only)

Business Services       Personals  
 Employment       Real Estate  
 For Rent       Roomates

REQUIRED FOR REMAIL SERVICE, OPTIONAL FOR OTHER ADS

NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
CITY/STATE/ZIP \_\_\_\_\_  
PHONE \_\_\_\_\_

NOTE: All personals with phone numbers in them must be verified by our staff or they will not run.

PRINT YOUR AD HERE:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### RUN AD IN THE FOLLOWING ISSUES

March       June       September  
 April       July       October  
 May       August       November

### COST OF AD

1) Number of words \_\_\_\_\_  
2) X Rate of \$.25/word \_\_\_\_\_  
3) Bold Headline \$3.00      ± \_\_\_\_\_  
4) Remail Service \$10.00      ± \_\_\_\_\_  
5) Boxed Ad \$10.00      ± \_\_\_\_\_  
6) Monthly Cost (add 2,3,4&5) \_\_\_\_\_  
7) Number of Months      X \_\_\_\_\_  
8) Total to enclose      = \_\_\_\_\_

Cash       Check       Money Order

ALL CLASSIFIEDS MUST BE PREPAID.  
SEND TO:

*Caribbean Publishing*  
106 de Diego Avenue, Box 78  
Santurce, PR 00907



## Personals

To respond to fileholders just include the file letters in the address and mail to:  
106 de Diego Ave., Box 189, Santurce, PR 00907  
File \_\_\_\_\_

Middleage GWM needs Puerto Rican friends and permanent lover. I speak English and Spanish and go to PR often. I'm 5'7", 175 lbs., healthy, honest, affectionate, sexy, good looking, straight acting. You-honest, cute, no drugs, healthy shy, nice body, sexy, who needs someone special. Send photo, get mine. Arnaldo, Box 148129, Chicago, IL 60614

GWM, 35 5'10", 150#, attorney, athletically inclined, aesthetically minded, seeks bilingual counterpart for long-term relationship. Write to 106 de Diego Avenue, Box 107, Santurce, PR 00907

### SEEKING A WIFE

Hi, I am W 46y/o, 6", 200lbs., blonde/hazel, handsome, caring, romantic, honest outdoor type man. Looking for that special person who wants a long term serious, closeness, intimacy, sensitive, passionate, affectionate, loving relationship. Must love traveling the U.S.A. as for now, we will be making our living selling merchandise at special events, 2 or 3 days a week, 8 months a year (it's a fun living). Reply with letter, if possible, phone, photo to Wayne H., Box 4572, Denver, CO 80204, USA

Dear HEAT,

My personal ad got several responses and I met someone really special. Thanks! I love your magazine!

"Satisfied in San Juan"

Luis -- We met at the ACT UP benefit at Krash. I am the blonde millionaire body builder. Meet me there again for tacos and talk on Sunday, February 10th.

Profesional, 35 años, tipo puertorriqueño en busca de un amigo especial para compartir momentos especiales. 780-6557

### Serious Man Wanted

Flexible GWM 30s seeking new friends. You should be a dominant hispanic or black who wants to teach me to respect you. I will answer all letters from anywhere. P.O. box 41273, San Juan, PR 00940

35 GLM, professional, looking for that special person to share some very special moments. 780-6557 to leave message.

Is there anybody out there for me? Anyone that I could love unselfishly? They say that for every Bi-man, there is a he or she. Is there anybody out there for me? Bilingual BiBM, 28 y/o, seeks companion. Please write file BBE.

Carl C. of St. Thomas -- Can't get you off my mind. Hope to see you again soon. Call me 1-726-1807

### To our patrons at La Laguna,

We have adopted a new policy that shows will be performed on time whenever possible. Thank you for your patience on the night of Jan. 5th when our male review was unavoidably delayed.

Robert Roth  
Owner/Manager  
La Laguna Night Club

Looking for love in all the wrong places? Try Caribbean HEAT's HIGHLY CLASSIFIED.

Attractive BGM, mid 30s but soon to retire, well endowed and very romantic, looking for another attractive, healthy and intelligent person to share my life with of any age or color. Must be willing to relocate and travel extensively as travel is my first love. Image the French Riviera in March. Send letter and photo to Suite 78, 106 de Diego Ave., Santurce PR 00907, File BBD

Luis -- I lost your number and address. Meet me at Souvenir, Sat. February 16.  
-- The man in the red shirt

Looking for a long term relationship. No previous experience necessary. You need only to be honest, healthy, and drug free. Darker men preferred but open to all possibilities. I am healthy, always safe, athletic, late 20s with green eyes and speak some Spanish --want to learn more. Write File BCG. and send photo.

Diego -- ¡Feliz Dia de San Valentín! De parte de Ronald. Me encantan tus ojos y ojálá que fueras mío.

Ronald -- It just wouldn't be as good without you. Thank you for our late night rendezvous and all your hard work. -- Martin

To Betty -- From Scottie -- I'll never forget you. Love always. Be back soon.

VVV

Happy Valentines Day! Thanks for your love and support.

Love -- FMG

Kún -- Feliz Dia de San Valentín. Despues de tanto tiempo, fue un placer verte de nuevo. -- Tu Estrella

Happy Valentine's Day Edgard. From your best friend Ronaldo.

Mom, Thanks for your support, caring and proof-reading. Love, The Publisher.

Hanibal -- Happy San Valentín's day and thanks for all you do. -- Guess who.

### UNOS JOVENES ESPECIALES SE ESTAN SUICIDANDO ¡TU PUEDES AYUDARLOS!

Si tienes de 16 a 24 años de edad, tuviste algun intento suicida debido a tus conflictos de identidad sexual y estas dispuesto a compartir tus experiencias, tú eres la persona que puede ayudarnos a evitar que más jóvenes lleguen al suicidio.

Nos gustaría conocer tus experiencias. Favor de enviarnos tú historia por escrito y en tus propias palabras (inglés o español). No tienes que firmarlo si no lo deseas.

Al compartir tus experiencias con nosotros ayudarás a miles de jóvenes que estan pasando por la triste experiencia del intento suicida. Este proyecto es auspiciado por los Padres y Amigos de Lesbianas y Gays, una organización nacionalmente reconocida.

Envia tú carta a:

Respect all Youth

c/o P-FLAG

Apartado 26705

Washington, DC 20038-7605

### BEACH CLEAN UP

Please join us from 9:00a.m. - 11:00 a.m. on February 24th for a Beach Clean Up of Ocean Park and Condado Beaches.

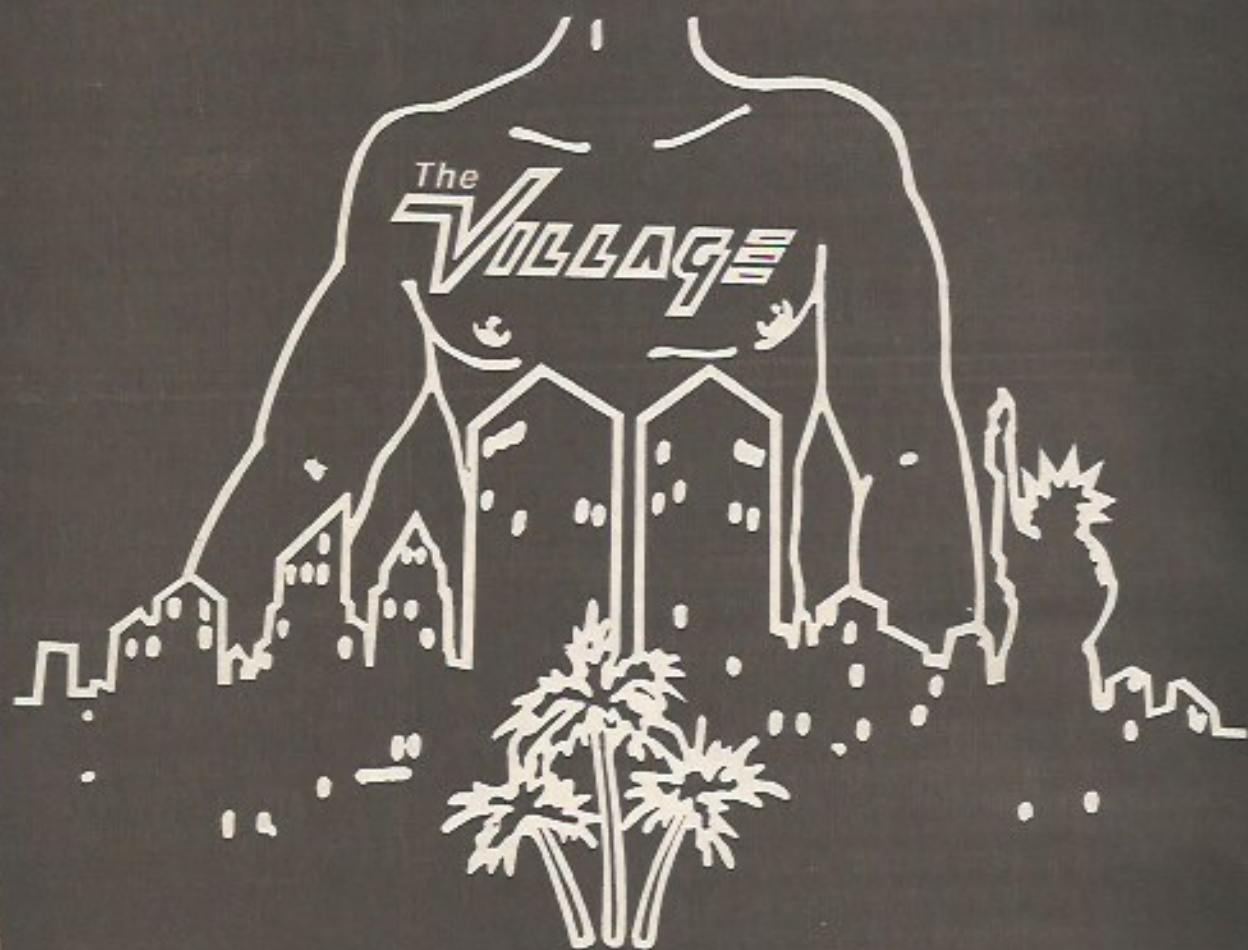
The Lambda Business League

### Roomates Wanted

### Employment

### For Rent

### Real Estate



*HAPPY VALENTINE'S DAY FROM*

# ***T H E V I L L A G E***

- \* **VALENTINE'S DAY CELEBRATION**  
**Thursday, February 14, 1991**
- \* **DAILY SPECIALS**
- \* **SHOW AT 1:00 a.m. THURSDAYS**
- \* **MALE REVIEWS**

**Open 7 Days a Week 9pm until ?**

**No Cover / Secured Parking**

**1203 Ponce de Leon, San Juan, Puerto Rico**

# HOT DATES

## CALENDAR OF EVENTS

LIST YOUR EVENT IN OUR ARTS AND ENTERTAINMENT CALENDAR OF EVENTS -- CALL 726-1807 FOR DETAILS

If you're planning an event, a show, a party, an exhibition, a grand opening, a benefit, or opening a new play, call us first. We can get the word out and advise you of any possible conflicting events.

### FEBRUARY 1991

SATURDAY, FEBRUARY 2

☞ La Laguna/ Male Review/1:00 a.m.

THURSDAY, FEBRUARY 7

☞ Mardi Gras Costume Party - Win a trip to New Orleans

SATURDAY, FEBRUARY 9

☞ La Laguna/ Male Review/1:00 a.m.

THURSDAY, FEBRUARY 14 (Valentine's Day)

☞ SOUVENIR/Valentine's Party

☞ KRASH!/Benefit for Alex Soto

☞ Los Confinados begins/ Teatro Tapla/727-0723 for info.

☞ Bachelor/Valentine's Day Party, Buffet and Cocktails Show by Pantojas at 9:00p.m.

FRIDAY, FEBRUARY 15

☞ Cushions Cafe Teatro in Augada (see directory) - Armando's Birthday Party! Male Review - Free Buffet.

SATURDAY, FEBRUARY 16

☞ La Laguna/ Male Review/1:00 a.m.

SUNDAY, FEBRUARY 24 (RSVP Cruise Arrives! 9:00 a.m./Second cruise leaves at 11:30 p.m.)

☞ SOUVENIR/Tropical Beach Party in honor of RSVP/ 7:00p.m./Free admission for with your RSVP button

☞ KRASH!/RSVP Welcome Party -- Free buffet & \$2.00 drinks until midnight.

☞ BEACH CLEAN-UP -- 9:00 a.m. - 11:00 a.m. Please help clean up Condado and Ocean Park Beaches.

MONDAY, FEBRUARY 25

☞ The Village / RSVP "Recovery" Party / Happy hour 1/2 price drinks 10:00 - 12:00 / Male Review 1:00 a.m.

TUESDAY, FEBRUARY 26

☞ La Laguna/ Special RSVP Male Review/1:00 a.m.

THE  
**BAREFOOT**  
SAN JUAN, PUERTO RICO

**BAREFOOT CAFÉ**  
Complete Home  
Cooking

Breakfast, Lunch & Dinner  
9:00 am - 8:00 pm  
Closed Wednesday

Home Made Soups, Salads,  
Sandwiches, & More

#2 Calle Vendig  
Condado, Puerto Rico  
724-7230 or 725-2055

### COSTA DE ORO

means: orthopedic beds dressed in soft percale linen. Soothing breezes with ceiling fans or cool relaxation with air conditioning.

Full breakfast with fruits, freshly baked pastries, mountain grown Puerto Rican coffee and natural juices. The best beach, a mere hundred feet away.

Just \$30.00 per person, per day, in double rooms.

*Costa de Oro*

THE GUEST HOUSE  
8 Tapia Street, Ocean Park  
Santurce, Puerto Rico 00911

Mixed clientele. Ideal for couples and female guests. For reservations, call (809) 726-5119


  
 DIRECTORY

IT PAYS TO LIST YOUR SERVICE, BUSINESS OR GROUP IN THE HOT SPOTS DIRECTORY - CALL 726-1807 FOR DETAILS

*NOTE: A listing in HotSpots does not indicate that the individual, group or business is gay - only that they are accepting of gay clientele and truly value gay business.*

*All of the following businesses are located in the (809) area code unless otherwise noted.*

**GALLERIES**

Casa Candina  
14 Candina St., Condado, PR  
724-2077  
Galería y escuela de arte

**HAIR STYLISTS**

GLORIA MACRI  
At Hair Visions  
1122 Ashford Ave., Second Floor  
Condado, Puerto Rico  
723-7714

Rolando Torraca  
At Hair Visions  
1122 Ashford Ave., Second Floor  
Condado, Puerto Rico  
723-7714

**HOTELS & GUEST HOUSES**

Atlantic Beach Hotel  
#1 Vendig St.  
Condado, PR  
(809) 721-6900

Condado Inn  
6 Condado Ave.  
Condado, San Juan, PR  
(809)724-7145

Costo de Oro Guest House  
8 Tapia St., Ocean Park  
Santurce, PR 00911  
(809)726-5119  
Mixed Clientele

Embassy Guest House  
1126 Seaview  
Condado, PR 00907  
(809)725-2400

Hostería del Mar  
No. 1 Tapia St., Ocean Park  
Santurce, PR 00911  
(809)268-8203 Fax: 268-0772  
Mixed Clientele, Vegetarian Rest.

Ocean Walk Guest House  
Atlantic Place #1  
Ocean Park  
(809) 728-0855 & 726-0445  
Mixed Clientele

Three Elena Guest House  
3 Elena St.  
Ocean Park  
San Juan, PR 00911  
Michael Carnes, Manager  
(809) 728-7418

**NIGHT CLUBS / BARS**

Bachelor  
Ave Condado 112  
Condado, Puerto Rico  
721-5345

Barefoot  
2 Calle Vendig  
Condado  
724-7230 & 725-2055

Cushions Cafe Teatro  
Calle Estación Final, Carretera #411  
Aguada, PR 00602  
Directions:  
Take Carretera #2 from San Juan to Arrecibo. At Aguada light turn right on Carretera 417. Then turn left at the light onto Carretera 411. It's three blocks up on the right.

The Downstairs Lounge  
6 Condado Ave.  
San Juan, PR  
724-7145  
At the Condado Inn

KRASH! KLUB  
1257 Ponce de Leon, Stop 18  
Santurce, PR  
722-1131  
Next to Metro Cinema

La Laguna Night Club  
Barranquitas #53  
Condado, PR 00907  
725-4249 Across from  
Condado Beach Hotel

Souvenir  
1512 Fernandez Juncos  
Santurce, PR

Vibration  
51 Barranquitas  
Condado, PR  
Next to Hennessy's

The Village  
1203 Ponce de Leon  
San Juan, PR 00913  
721-7420

**NON-PROFIT GROUPS**

ACT UP de Puerto Rico  
(Activistas Contra El SIDA)  
106 de Diego Ave., Box #129  
Santurce, PR 00907  
Meetings Monday 7:00pm at  
St. John's Episcopal Cathedral  
Canals and Ponce de Leon  
721-4353 or 752-5123

Adult Children of Alcoholics  
Grace Lutheran Church  
150 Del Parque (Corner of


  
 DIRECTORY

PLEASE MENTION TO BUSINESSES YOU SAW THEM IN HEAT!

## NON-PROFIT GROUPS (Cont.)

Expressway) Santurce, PR  
Tuesdays and Fridays 7:00pm  
726-2888

Alcoholics Anonymous (AA)  
in English

Serenity Club, Carmen Apartments  
51 Munoz Rivera, Apt. 22  
San Juan, PR  
Meetings at 12:00 noon, 5:30pm,  
and 8:30pm, Gay meeting Wed.  
7pm 723-4187

Al-Anon (in English)  
Serenity Club (see above)  
Meetings Wednesdays and  
Sundays at 8:30pm

Alto al SIDA  
Calle 15 S.E. #1200  
Caparra Terrace  
Rio Piedras, PR 00921  
(809) 782-8488

CONCRA (Puerto Rico  
Community Network for  
clinical Research on AIDS)  
Cond. El Centro I, Suite 1006  
Hato Rey, PR 00918  
Rafael Pagan, M.D., M.S.  
(809) 751-1160

Fundación SIDA  
1200 Calle 15 SE  
Caparra Terrace, PV, PR  
782-9600

Luchando Unidos Contra El  
SIDA (LUCES)  
728-6826

Narcotics Anonymous (in English)  
St. John's Episcopal Cathedral  
Ponce de Leon & Calle Canals  
Stop 20, Santurce, PR  
5:30pm Sunday (Open Meeting)

8:00pm Monday - Gay &  
Lesbian mtg. (closed)  
8:00pm Wed. & Sat., 9:00pm  
Fri. (closed mtgs.)  
Oficina Central para  
Asunto de SIDA  
765-1010

Parents and Friends of  
Lesbians and Gays  
(bilingual group)  
106 de Diego Ave., Box 116  
Santurce, PR 00907  
726-2888

Sabana Litigation and  
AIDS Civil Rights Project  
First Federal Savings Bldg.  
1056 Muñoz Rivera, Ste. 1004  
Rio Piedras, PR 00927  
759-8832

## PRODUCTS &amp; SERVICES

E & J Xpress  
P.O. Box 33088  
San Diego, CA 92163-2088  
Gay video, novelties, Etc.

PSI Distributing  
106 de Diego Ave., Box 89  
Santurce, PR 00907  
Sales of Gay & Lesbian Travel  
guide books, lubricants, etc.

## REAL ESTATE &amp; RENTALS

Ted Baker  
724-8261  
Sales & Rentals, metro SJ

Sy Zacher  
Personalized Real Estate Services  
727-6350

Seabreeze Rentals  
Joe Maganello  
Ave de Diego #106, Ste. 277

Santurce, PR 00907  
Call for short or long term rentals  
726-6735 & 268-3938

## RESTAURANTS

Barefoot Cafe  
#2 Calle Vendig  
Condado, PR  
Home made cooking

Panaché Restaurant & Bar  
1127 Seaview, Just off Vendig  
Condado, P.R. 00907  
725-8284  
Southern French cuisine

Patio de Sam  
102 San Sebastian St.  
Old San Juan, PR  
723-8802

Seaview Restaurant  
#1 Vendig St.  
Condado, PR  
721-6900 Ext. 105  
In Atlantic Beach Hotel

The Terrace Restaurant  
6 Condado Ave.  
Condado, PR  
724-7145  
Opens at 6:00 pm Nightly

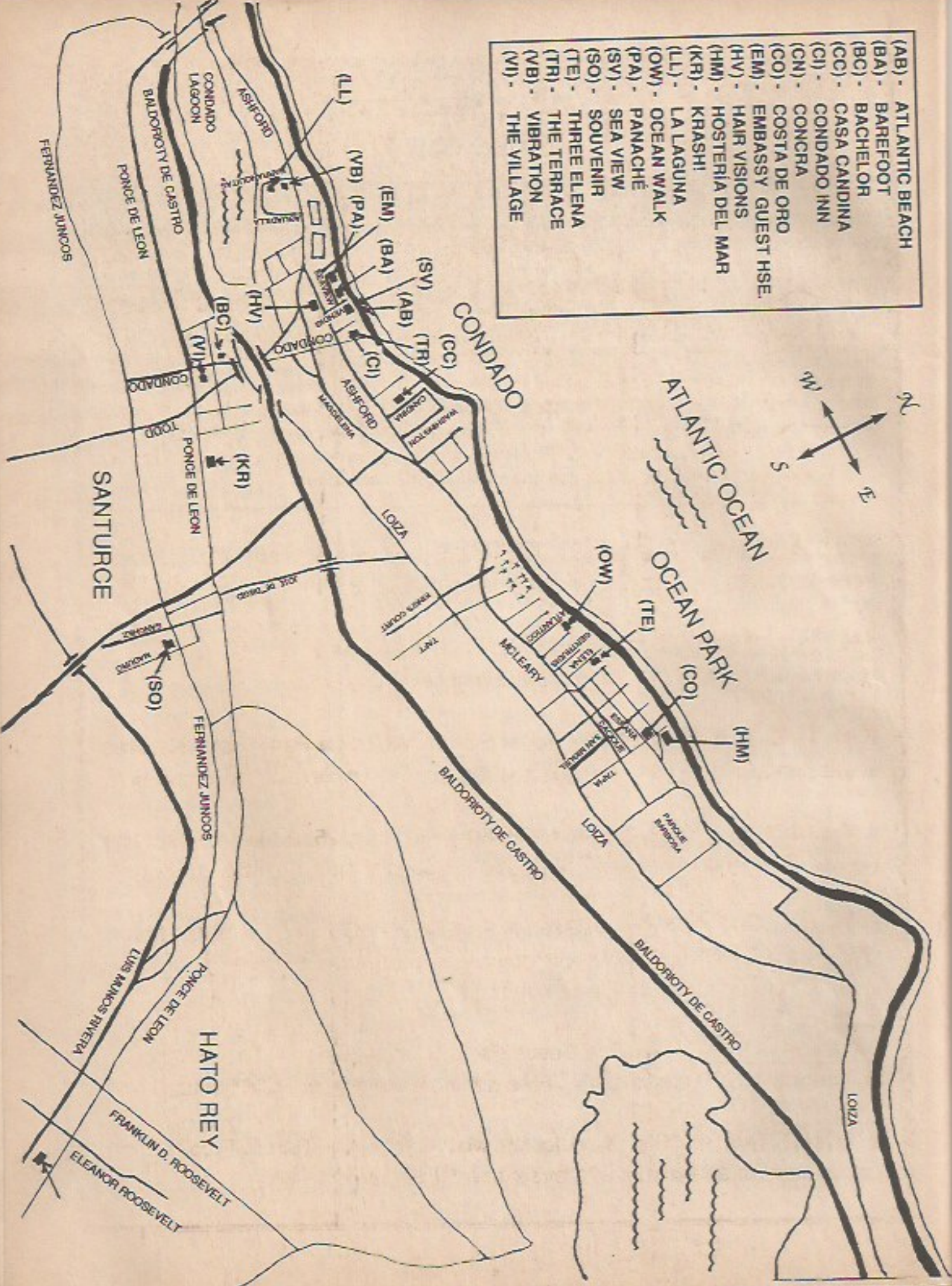
## TOURS / TOUR GUIDES

Landlubber Tours  
Jose Ruben Santiago  
Located in Ocean Park  
726-3100  
Custom tours of the island by van

## VALET PARKING

Asia Valet Parking  
Serving your business  
in the Metro Area  
726-7646

- (AB) - ATLANTIC BEACH
- (BA) - BAREFOOT
- (BC) - BACHELOR
- (CC) - CASA CANDINA
- (CI) - CONDADO INN
- (CN) - CONGRA
- (CO) - COSTA DE ORO
- (EM) - EMBASSY GUEST HSE.
- (HV) - HAIR VISIONS
- (HM) - HOSTERIA DEL MAR
- (KR) - KRASHI
- (LL) - LA LAGUNA
- (OW) - OCEAN WALK
- (PA) - PANACHE
- (SV) - SEA VIEW
- (SO) - SOUVENIR
- (TE) - THREE ELENA
- (TR) - THE TERRACE
- (VB) - VIBRATION
- (VI) - THE VILLAGE



SANTURCE

HATO REY

ATLANTIC OCEAN

OCEAN PARK

CONDADO

BALDORIOTY DE CASTRO

BALDORIOTY DE CASTRO

LOIZA

FRANKLIN D. ROOSEVELT

ELEANOR ROOSEVELT

PONCE DE LEON

FERNANDEZ JUNCO

CONDADO

CONDADO

BALDORIOTY DE CASTRO

FERNANDEZ JUNCO

JOE DE BRAS

CANCAL  
MORON  
(SO)

CONDADO

CONDADO

CONDADO LAGOON

(LL)

(VB)

(PA)

(BA)

(SV)

(AB)

(TR)

(CC)

(EM)

(HV)

(BC)

(VI)

(KR)

(C)

(CN)

(CO)

(EM)

(HV)

(HM)

(KR)

(LL)

(OW)

(PA)

(SV)

(SO)

(TE)

(TR)

(VB)

(VI)

WALK COURT

TURT

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK

WALK


WALK

WALK

# THE CARIBBEAN LAMBDA BUSINESS LEAGUE WELCOMES *RSVP!*

The Lambda Business League would like welcome each RSVP cruise passenger and cordially thank RSVP Cruises for stopping in San Juan, the gay Mecca of the Caribbean. To show our appreciation, a number of special events, discounts and specials have been arranged for all RSVP passengers. To receive any discount or special, simply wear your RSVP button or show other proof that you are an RSVP passenger.

**ATLANTIC BEACH HOTEL** -- Come and enjoy our Happy Hour 4:00- 6:00pm, 7 days a week at the "**BEACH BAR**".

 **Bachelor** -- Number One In the Caribbean.  
Happy Hour 1:00 - 2:00a.m. 1/2 price well drinks.

**K → R → A → S → H!** -- Super Sunday Welcome Party, Feb. 24; Free admission all night. First 100 get free T-shirt; Free buffet and male review.

*La Laguna Night Club* -- Monday, February 25, 2-for-1 all beer and well all night long. Tuesday, Feb 26, RSVP Special Male Review 1:00 a.m.

**PA NA CHÈ** -- BAR & RESTAURANT: RSVP passengers receive a free Piña Colada with any meal purchased between 6:00pm to 8:00pm from February 18th and March 1st.

**SOUVENIR** -- Tropical Beach Party, Sunday, February 24, 7:00 'til ?  
In honor of RSVP passengers. Free admission with your RSVP button.

**VIBRATION** -- The Place for the Macho Crowd in Puerto Rico. Show your button for a free shot with every beer! February 18 - 28.

# SOUVENIR



***Will Set You Free!***

**Come**

# **CELEBRATE**

**Wednesday thru Sunday 10:00 p.m. to Whenever**

- Wednesday:** Souvenir Nights -- 2 for 1 and Free Entrance  
10:00 - 12:00; Bobby Herr Show at 12:00 Midnight
- Thursday:** Entrance \$5.00 Well and Beer 1.50 all night long
- Friday:** Souvenir Nights -- 2 for 1 and Free Entrance  
10:00 - 12:00
- Saturday:** Entrance \$8.00 + 2 Drinks
- Sunday:** Entrance \$5.00 Well & Beer \$1.50 All Night Long/  
Renny Williams Show 12:00 Midnight

**1512 Fernandez Juncos Ave., San Juan, Puerto Rico**